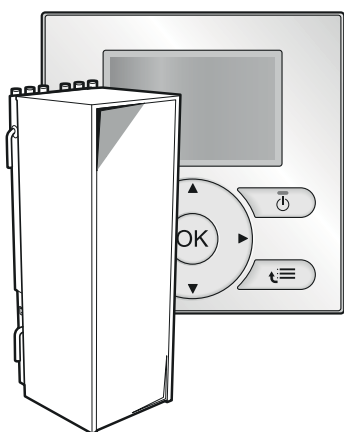


## Referenční příručka pro uživatele

### ROTEX HPU země/voda



## Obsah

<b>1</b>	<b>Všeobecná bezpečnostní opatření</b>	<b>2</b>
1.1	O této dokumentaci .....	2
1.1.1	Význam varování a symbolů .....	2
1.2	Pro uživatele .....	2
<b>2</b>	<b>O tomto dokumentu</b>	<b>3</b>
<b>3</b>	<b>O systému</b>	<b>3</b>
3.1	Komponenty v typickém rozvržení systému .....	3
<b>4</b>	<b>Provoz</b>	<b>4</b>
4.1	Přehled: Provoz .....	4
4.2	Uživatelské rozhraní – stručně .....	4
4.2.1	Tlačítka .....	4
4.2.2	Stavové ikony .....	5
4.3	Základní použití .....	5
4.3.1	Použití domovských stránek .....	5
4.3.2	Použití struktury nabídky .....	5
4.3.3	Ovládání Zapnuto/Vypnuto .....	5
4.4	Ovládání prostorového vytápění .....	6
4.4.1	O ovládání prostorového vytápění .....	6
4.4.2	Nastavení prostorového provozního režimu .....	6
4.4.3	Ovládání teploty .....	6
4.5	Ovládání teplé užitkové vody .....	9
4.5.1	O ovládání teplé užitkové vody .....	9
4.5.2	Režim opětovného ohřevu .....	10
4.5.3	Plánovaný režim .....	10
4.5.4	Plánovaný + opětovný ohřev .....	11
4.5.5	Použití domovské stránky teploty v nádrži na TUV .....	11
4.5.6	Použití režimu přídatného ohřevu nádrže na TUV .....	12
4.6	Pokročilé použití .....	12
4.6.1	Použití tichého režimu .....	12
4.6.2	Použití režimu dovolené .....	12
4.6.3	Zjištění informací .....	13
4.6.4	Konfigurace data, času, měrných jednotek, kontrastu a podsvícení .....	14
4.6.5	Konfigurace profilu uživatele a domovských stránek .....	14
4.6.6	Blokování a odblokování tlačítek a funkcí .....	14
4.7	Přednastavené hodnoty a plány .....	14
4.7.1	Použití přednastavených hodnot .....	14
4.7.2	Použití a programování plánů provozu .....	15
4.7.3	Plány: příklad .....	15
4.7.4	Předem definované plány: pokojová teplota + teplota výstupní vody (hlavní) .....	16
4.7.5	Předem definované plány: teplota výstupní vody (doplňková) .....	16
4.7.6	Předem definované plány: teplota v nádrži na TUV .....	16
4.8	Struktura nabídky: přehled nastavení uživatele .....	17
4.9	Nastavení technika: tabulky, které musí vyplnit instalační technik .....	18
4.9.1	Rychlý průvodce .....	18
4.9.2	Ovládání prostorového vytápění .....	18
4.9.3	Ovládání teplé užitkové vody [A.4] .....	18
4.9.4	Kontakt/číslo helpdesku [6.3.2] .....	18
<b>5</b>	<b>Tipy pro úsporu energie</b>	<b>18</b>
<b>6</b>	<b>Údržba a servis</b>	<b>19</b>
6.1	Přehled: údržba s servis .....	19
6.2	Chcete-li zjistit kontakt/číslo helpdesku .....	19
<b>7</b>	<b>Odstraňování problémů</b>	<b>19</b>
7.1	Přehled: odstraňování problémů .....	19
7.2	Chcete-li zkontrolovat historii chyb .....	19
7.3	Příznak: ve svém obývacím pokoji cítíte příliš velký chlad (teplo) .....	19
7.4	Příznak: Voda v kohoutku je příliš chladná .....	19
7.5	Příznak: Porucha tepelného čerpadla .....	20

<b>8</b>	<b>Přemístění</b>	<b>20</b>
8.1	Přehled: Přemístění .....	20
<b>9</b>	<b>Likvidace</b>	<b>20</b>
9.1	Přehled: Likvidace .....	20
<b>10</b>	<b>Slovník pojmů</b>	<b>20</b>

## 1 Všeobecná bezpečnostní opatření

### 1.1 O této dokumentaci

- Původní dokumentace je napsána v angličtině. Ostatní jazyky jsou překlady.
- Bezpečnostní opatření popsána v tomto dokumentu zahrnují velmi důležitá témata. Pečlivě je dodržujte.
- Veškeré činnosti popsané v tomto instalačním návodu musí provádět autorizovaný instalační technik.

#### 1.1.1 Význam varování a symbolů



##### NEBEZPEČÍ

Označuje situaci, která bude mít za následek smrt nebo vážné zranění.



##### NEBEZPEČÍ: RIZIKO ZABITÍ ELEKTRICKÝM PROUDEM

Označuje situaci, která může mít za následek usmrcení elektrickým proudem.



##### NEBEZPEČÍ: RIZIKO POPÁLENÍ

Označuje situaci, která může mít za následek popálení v důsledku extrémně vysokých nebo nízkých teplot.



##### VÝSTRAHA

Označuje situaci, která může mít za následek smrt nebo vážné zranění.



##### UPOZORNĚNÍ

Označuje situaci, která může mít za následek lehčí nebo střední zranění.



##### POZNÁMKA

Označuje situaci, která může mít za následek poškození zařízení nebo majetku.



##### INFORMACE

Označuje užitečné tipy nebo doplňující informace.

### 1.2 Pro uživatele

- Pokud si nejste jisti, jak jednotku ovládat, kontaktujte instalačního technika.
- Tento spotřebič není určen pro používání osobami včetně dětí se sníženými psychickými, smyslovými či mentálními schopnostmi, nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud nad nimi nebyl zajištěn dohled nebo jim nebyly předány pokyny týkající se obsluhy tohoto spotřebiče osobou, která odpovídá za jejich bezpečnost. Na děti je třeba dohlédnout, aby si se zařízením nehrály.

**VÝSTRAHA**

Pro zabránění úrazu elektrickým proudem nebo požáru:

- Jednotku **NEOPLACHUJTE**.
- **NEOVLÁDEJTE** jednotku mokřými rukama.
- Na jednotku **NEPOKLÁDEJTE** žádné předměty obsahující vodu.

**POZNÁMKA**

- Na horní stranu (horní desku) jednotky **NEPOKLÁDEJTE** žádné předměty ani přístroje.
- Na horní stranu jednotky **NESEDEJTE**, **NEVYLÉZEJTE**, ani **NESTOUPEJTE**.

- Jednotky jsou označeny následujícím symbolem:



To znamená, že elektrické a elektronické produkty se nesmí přidávat do netříděného domovního odpadu. Systém se nikdy **NEPOKOUŠEJTE** demontovat sami: demontáž systému, likvidace chladiva, oleje a ostatních částí zařízení musí být provedena autorizovaným instalačním technikem v souladu s příslušnými předpisy.

Jednotka musí být likvidována ve specializovaném závodě, aby její části mohly být opakovaně použity, recyklovány nebo regenerovány. Zajistíte-li správnou likvidaci výrobku, pomůžete ochraně před případnými negativními důsledky pro životní prostředí a dopady na lidské zdraví. Další informace si vyžádejte od technika, který provedl instalaci, nebo od místních úřadů.

- Baterie jsou označeny následujícím symbolem:



To znamená, že baterie se nesmí přidávat do netříděného domovního odpadu. Jestliže je pod symbolem vytištěn chemický symbol, znamená to, že baterie obsahuje těžké kovy nad určitou koncentrací.

Možné chemické symboly: Pb: olovo (>0,004%).

Baterie musí být likvidovány ve specializovaném závodě, aby mohly být opakovaně použity. Zajistíte-li správnou likvidaci baterií, pomůžete ochraně před případnými negativními důsledky pro životní prostředí a dopady na lidské zdraví.

## 2 O tomto dokumentu

Děkujeme Vám za zakoupení tohoto výrobku. Prosíme o následující:

- Před spuštěním uživatelského rozhraní si pečlivě přečtete dokumentaci, abyste zajistili co nejlepší výkon zařízení.
- Požádejte instalačního technika, aby vás informoval o nastavení, které použil při konfiguraci vašeho systému. Zkontrolujte, zda vyplnil tabulky nastavení provedené instalačním technikem. Pokud ne, požádejte jej, aby tak učinil.
- Ušchovejte dokumentaci pro pozdější použití.

### Určeno pro:

Koncoví uživatelé

### Soubor dokumentace

Tento dokument je součástí souboru dokumentace. Kompletní soubor se skládá z následujících částí:

Dokument	Obsahuje...	Formát
Všeobecná bezpečnostní opatření	Bezpečnostní pokyny, které si musíte přečíst před spuštěním svého systému	Papírový výtisk (ve skříní vnitřní jednotky)
Návod k obsluze	Rychlá příručka pro základní použití	
Referenční příručka pro uživatele	Detailní pokyny po jednotlivých krocích a informace pro základní a pokročilé použití	Soubory v digitální podobě na webových stránkách ROTEX.

Nejnovější revize dodané dokumentace mohou být k dispozici na místních internetových stránkách ROTEX nebo u vašeho technika.

### Dostupné obrazovky

V závislosti na rozvržení vašeho systému a konfiguraci provedené instalačním technikem nemusí být ve vašem uživatelském rozhraní všechny obrazovky v tomto dokumentu k dispozici.

### Záložky

7.4.1.1	Pokojevá teplota 1
Komfort (topení)	20.0°C >
Eko (topení)	18.0°C >
Komfort (chlazení)	22.0°C >
Eko (chlazení)	24.0°C >
OK Vybrat      Posunout	

Záložky vám pomohou zjistit, kde se nacházíte ve struktuře nabídky uživatelského rozhraní. V tomto dokumentu jsou tyto záložky také zmíněny.

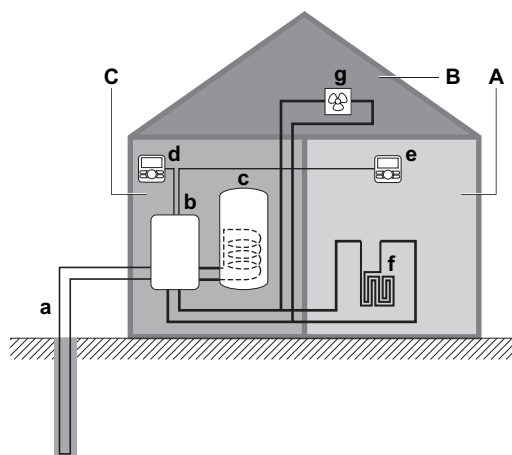
**Příklad:** Přejděte na [7.4.1.1]: > Nastavení uživatele > Přednast. hodnoty > Pokojevá teplota > Komfort (topení)

## 3 O systému

V závislosti na rozvržení vašeho systému může systém:

- Vyhřívat prostor
- Ohřívat teplou užitkovou vodu (pokud je nainstalovaná nádrž na TUV)

### 3.1 Komponenty v typickém rozvržení systému



- A** Hlavní zóna. **Příklad:** Obývací pokoj.
- B** Doplňková zóna. **Příklad:** Ložnice.
- C** Technická místnost. **Příklad:** Garáž.
- a** Solankový okruh
- b** Tepelné čerpadlo s vnitřní jednotkou

## 4 Provoz

- c Nádrž na teplou užitkovou vodu (TUV)
- d Uživatelské rozhraní na vnitřní jednotce
- e Uživatelské rozhraní v obývacím pokoji používané jako termostat
- f Podlahové topení
- g Konvektory tepelného čerpadla nebo jednotky s ventilátory



### INFORMACE

Vnitřní jednotka a nádrž na teplou užitkovou vodu (pokud je součástí instalace) mohou být odděleny nebo integrovány podle typu vnitřní jednotky.

## 4 Provoz

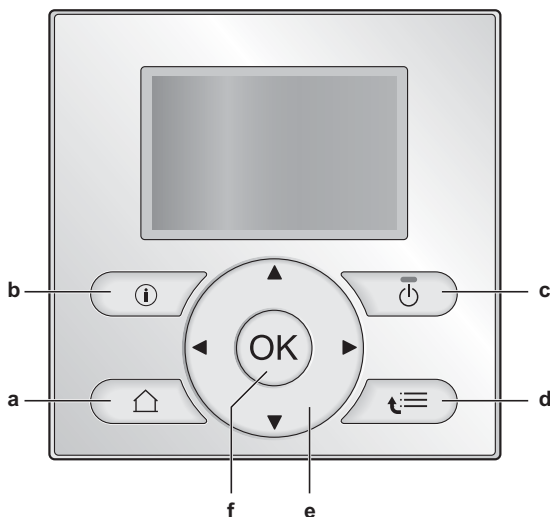
### 4.1 Přehled: Provoz

Systém můžete ovládat pomocí uživatelského rozhraní. Tato část popisuje způsob použití uživatelského rozhraní:

Část	Popis
Stručně	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Tlačítka</li> <li>▪ Stavové ikony</li> </ul>
Základní použití	<p>Informace:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ O domovských stránkách, kde můžete zjistit a změnit nastavení pro každodenní použití.</li> <li>▪ O struktuře nabídek, kde můžete zjistit a konfigurovat nastavení, které NENÍ pro každodenní použití.</li> <li>▪ Ovládání Zapnuto/Vypnuto</li> </ul>
Ovládání prostorového vytápění	<p>Ovládání prostorového chlazení:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Nastavení prostorového provozního režimu</li> <li>▪ Ovládání teploty</li> </ul>
Ovládání teplé užitkové vody	<p>Jak ovládat nastavení teplé užitkové vody:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Režim opětovného ohřevu</li> <li>▪ Plánovaný režim</li> <li>▪ Plánovaný + opětovný ohřev</li> </ul>
Pokročilé použití	<p>Informace:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Tichý režim</li> <li>▪ Režim dovolená</li> <li>▪ Zjištění informací</li> <li>▪ Datum, čas, měrné jednotky, kontrast a podsvícení</li> <li>▪ Profil uživatele a domovské stránky</li> <li>▪ Blokování a odblokování tlačítek a funkcí</li> </ul>
Přednastavené hodnoty a plány	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Jak nastavit přednastavené hodnoty</li> <li>▪ Jak vybrat a naprogramovat plány.</li> <li>▪ Přehled předem definovaných funkcí</li> </ul>
Struktura nabídky	Přehled struktury nabídky
Tabulka provozních nastavení	Přehled provozních nastavení

## 4.2 Uživatelské rozhraní – stručně

### 4.2.1 Tlačítka



- a DOMOVSKÉ STRÁNKY
  - Přepíná mezi domovskými stránkami (pokud jste na domovské stránce).
  - Přejde na výchozí domovskou stránku (pokud jste ve struktuře nabídky).
- b INFORMACE O PORUCHÁCH  
 Pokud dojde k poruše, na domovských stránkách se zobrazí . Stiskněte pro zobrazení více informací o poruše.
- c ZAP/VYP  
 Zapíná nebo vypíná některé ovládací prvky (pokojová teplota, teplota výstupní vody, teplota v nádrži TUV).
- d STRUKTURA NABÍDKY/ZPĚT
  - Otevírá strukturu nabídky (pokud jste na domovské stránce).
  - Přejde o úroveň výše (při procházení strukturou nabídky).
  - Přejde zpět o 1 krok (příklad: když programujete plán ve struktuře nabídky).
- e PROCHÁZENÍ/ZMĚNA NASTAVENÍ
  - Přesouvání kurzoru na displeji.
  - Procházení strukturou nabídky.
  - Změna nastavení.
  - Výběr režimu.
- f OK
  - Potvrzení výběru.
  - Vstup do dílčí nabídky ve struktuře nabídky.
  - Přepíná mezi zobrazením skutečných a požadovaných hodnot, nebo mezi skutečnými hodnotami a trvalými odchylkami (pokud je to možné) na domovských stránkách.
  - Přejde k dalšímu kroku (když programujete plán ve struktuře nabídky).
  - Při stisknutí po dobu delší než 5 sekund na domovské stránce vám umožňuje aktivovat nebo deaktivovat dětský zámek.
  - Při stisknutí po dobu delší než 5 sekund v hlavní nabídce struktury nabídky vám umožňuje aktivovat nebo deaktivovat blokování funkcí.



### INFORMACE

Pokud stisknete nebo během změny nastavení, změny NEBUDOU použity.

## 4.2.2 Stavové ikony

Ikona	Popis
	Prostorový provozní režim = topení.
	Není k dispozici.
	Jednotka je v provozu.
	Požadovaná pokojová teplota = přednastavená hodnota (Komfort; denní čas).
	Požadovaná pokojová teplota = přednastavená hodnota (Eko; noční čas).
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Na domovské stránce pokojové teploty: Požadovaná pokojová teplota = podle zvoleného plánu.</li> <li>Na domovské stránce teploty v nádrži TUV: Režim nádrže TUV = Plánovaný režim.</li> </ul>
	Režim nádrže TUV = Opětovný ohřev.
	Režim nádrže TUV = Plánovaný + opětovný ohřev.
	Při další plánované činnosti se požadovaná teplota zvýší.
	Při další plánované činnosti se požadovaná teplota NEZMĚNÍ.
	Při další plánované činnosti se požadovaná teplota sníží.
	Přednastavená hodnota (Komfort nebo Eko) nebo plánovaná hodnota je dočasně potlačena.
	Systém bude ohřívat teplou užitkovou vodu pro uvedený počet osob.
	Režim přídatného ohřevu nádrže TUV je aktivní nebo připraven ke spuštění.
	Tichý režim je aktivní.
	Režim dovolené je aktivní nebo připraven k aktivaci.
	Režim dětského zámku a/nebo blokování funkcí je aktivní.
	Externí zdroj tepla je aktivní. <b>Příklad:</b> Plynový hořák.
	Dezinfekční režim je aktivní.
	Došlo k poruše. Stiskněte  pro zobrazení více informací o poruše.
	Je aktivní režim závislý na počasí.
	Úroveň oprávnění uživatele = Technik.
	Režim odmrazování/zpětný tok oleje je aktivní.
	Režim teplého startu je aktivní.
	Nouzový provoz je aktivní.



### INFORMACE

Tichý režim NENÍ pro tuto jednotku použitelný.

## 4.3 Základní použití

### 4.3.1 Použití domovských stránek

#### O domovských stránkách

Domovské stránky můžete používat pro zjištění a změnu nastavení pro každodenní použití. Co můžete vidět a dělat na domovských stránkách je popsáno na příslušných místech. V závislosti na rozvržení systému, mohou být možné následující domovské stránky:

- Pokojová teplota (Místnost)
- Hlavní teplota výstupní vody (Tep.VV hlav)
- Doplňková teplota výstupní vody (Tep.VV dop.)
- Teplota v nádrži TUV (Nádrž)

#### Přechod na domovskou stránku

- 1 Stiskněte .

**Výsledek:** Zobrazí se některá z domovských stránek.

- 2 Opětovným stisknutím se zobrazí další domovská stránka (pokud je k dispozici).

### 4.3.2 Použití struktury nabídky

#### O struktuře nabídky

Strukturu nabídky můžete používat pro zjištění a změnu nastavení, které NENÍ pro každodenní použití. Co můžete vidět a dělat ve struktuře nabídky je popsáno na příslušných místech. Přehled struktury nabídky viz "4.8 Struktura nabídky: Přehled" na stránce 17.

#### Přechod do struktury nabídky

- 1 Na domovské stránce stiskněte .

**Výsledek:** Zobrazí se struktura nabídky.

	1
Nastavit čas/datum	>
Dovolená	>
Tichý režim	Auto >
Provozní režim	Topení >
Vybrat plány	
Informace	
OK Vybrat	◆ Posunout

#### Procházení strukturou nabídky

Použijte , , , , a .

### 4.3.3 Ovládání Zapnuto/Vypnuto

#### O ovládání Zapnuto/Vypnuto


Než budete moci ovládat...	Musíte zapnout...
Pokojová teplota	Ovládání pokojové teploty (Místnost)
Hlavní (+ doplňková) teplota výstupní vody	Ovládání hlavní (+ doplňkové) teploty výstupní vody (Tep.VV hlav a Tep.VV dop.)  Ovládání hlavní a doplňkové teploty výstupní vody se vždy zapínají a vypínají společně.
Teplota v nádrži TUV	Ovládání teplé užitkové vody (Nádrž)

Pokud zapnete...	Pak...
Ovládání pokojové teploty	Ovládání hlavní (+ doplňkové) teploty výstupní vody se automaticky zapne.
Ovládání hlavní (+ doplňkové) teploty výstupní vody	Ovládání pokojové teploty NENÍ automaticky zapnuto.


## 4 Provoz

Pokud vypnete...	Pak...
Ovládání pokojové teploty	Ovládání hlavní (+ doplňkové) teploty výstupní vody se automaticky NEVYPNE.
Ovládání hlavní (+ doplňkové) teploty výstupní vody	Ovládání pokojové teploty se automaticky VYPNE.


### Chcete-li zkontrolovat, že je ovládání zapnuto nebo vypnuto

- Přejděte na domovskou stránku ovládání. **Příklad:** Domovská stránka pokojové teploty (Místnost).
- Zkontrolujte, zda LED kontrolka svítí, nebo nesvítí. **Poznámka:** Jestliže je ovládání vypnuto, na obrazovce se také zobrazí VYP. 


### Chcete-li zapnout nebo vypnout ovládání pokojové teploty

- Přejděte na domovskou stránku pokojové teploty (Místnost).
- Stiskněte .

### Chcete-li zapnout nebo vypnout ovládání teploty výstupní vody (hlavní + doplňkové)

- Přejděte na některou z následujících domovských stránek:
  - Domovská stránka hlavní teploty výstupní vody (Tep.VV hlav)
  - Domovská stránka doplňkové teploty výstupní vody (Tep.VV dop.)
- Stiskněte .

### Chcete-li zapnout nebo vypnout ovládání teplé užitkové vody

- Přejděte na domovskou stránku teploty nádrže TUV (Nádrž).
- Stiskněte .

## 4.4 Ovládání prostorového vytápění

### 4.4.1 O ovládání prostorového vytápění

Ovládání prostorového vytápění se typicky skládá z následujících kroků:

- Nastavení prostorového provozního režimu
- Ovládání teploty

### 4.4.2 Nastavení prostorového provozního režimu

#### O prostorových provozních režimech

Teplné čerpadlo je model pouze s topením. Systém může prostor vytápět, ale NE chladit.

### 4.4.3 Ovládání teploty

#### O ovládání teploty

V závislosti na rozvržení systému a provozním nastavení můžete používat různé způsoby ovládání teploty:


- Ovládání pomocí pokojového termostatu (propojený nebo NEPROPOJENÝ s teplotou výstupní vody)
- Ovládání teploty výstupní vody
- Ovládání pomocí externího pokojového termostatu

#### Chcete-li zjistit, jaké ovládání teploty používáte (metoda 1)

Zkontrolujte tabulku provozních (instalačních) nastavení vyplněnou instalačním technikem.



#### Chcete-li zjistit, jaké ovládání teploty používáte (metoda 2)



Pokud máte 2 uživatelská rozhraní, proveďte následující postup na uživatelském rozhraní vnitřní jednotky.

- Stiskněte několikrát  k přepínání mezi domovskými stránkami a zkontrolujte, zda je k dispozici domovská stránka doplňkové teploty výstupní vody (Tep.VV dop.):

Jestliže...	Pak máte...
K dispozici	Hlavní zóna a doplňková zóna
NENÍ k dispozici	Pouze hlavní zóna



#### Typická domovská stránka doplňkové teploty výstupní vody:

Profil uživatele = Základní	Profil uživatele = Detailní
	

- Přejděte na [6]:  > Informace.
- Stiskněte a podržte  na dobu delší než 5 sekund.

**Výsledek:** Úroveň oprávnění uživatele se přepne na Pokr.konc uživ.. Jsou zobrazeny další informace a do názvu nabídky se přidá "+".

- Zkontrolujte následující:

Jestliže...	Pak je ovládání teploty...	
	Hlavní zóna	Doplňková zóna (pokud taková existuje)
Pokojová teplota je uvedena v: [6.1]:  > Informace > Informace o snímači	Ovládání pomocí pokojového termostatu.  Přejděte k dalšímu kroku pokud jsou propojeny nastavené teploty výstupní vody a pokojové teploty.	Ovládání pomocí externího pokojového termostatu.
Hlavní termostat A je uveden v: [6.5]:  > Informace > Ovladače	Ovládání pomocí externího pokojového termostatu.	
Jinak	Ovládání teploty výstupní vody.	

- Pouze pro ovládání pokojovým termostatem: Přejděte na domovskou stránku hlavní teploty výstupní vody (Tep.VV hlav) a zkontrolujte následující:

Je vedle nastavené teploty zobrazeno ↕?	Pak nastavená teplota výstupní vody a pokojová teplota...
Ano	NEJSOU propojeny.  Můžete nastavit teplotu výstupní vody na domovské stránce.
Ne	Jsou propojeny pomocí přednastavených hodnot. Přednastavené hodnoty můžete nastavit ve struktuře nabídky.



## Ovládání pomocí pokojového termostatu

Ovládání pomocí pokojového termostatu znamená, že ovládáte následující:

- Pokojová teplota hlavní zóny
- Výstupní teplota vody hlavní zóny

### Pokojová teplota hlavní zóny

Pro ovládání pokojové teploty hlavní zóny můžete provést následující:

Můžete...	Umístění
<b>Zjistit</b> skutečnou a požadovanou pokojovou teplotu.	Domovská stránka pokojové teploty
<b>Dočasně potlačit plán</b> pokojové teploty.	
<b>Změnit režim</b> z naplánovaného na přednastavenou hodnotu. Pokud tak učiníte, musíte také definovat (ve struktuře nabídky):	Domovská stránka pokojové teploty jestliže profil uživatele = Detailní
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Přednastavené hodnoty</li> <li>• Období potlačení (Uzamč.teploty)</li> </ul>	
<b>Vybrat</b> , jaký <b>plán</b> pokojové teploty chcete použít.	Struktura nabídky
<b>Programovat plány</b> .	
<b>Definovat přednastavené hodnoty</b> , které jsou použity plánem pokojové teploty a když změníte režim z plánovaného na přednastavenou hodnotu.	

Viz také:

- "Použití domovské stránky pokojové teploty" na stránce 7
- "Chcete-li nastavit dobu potlačení" na stránce 8
- "4.7 Přednastavené hodnoty a plány" na stránce 14

### Výstupní teplota vody hlavní zóny

K ovládání teploty výstupní vody v hlavní zóně můžete provést následující:

Můžete...	Umístění
<b>Zjistit</b> požadovanou teplotu výstupní vody.	Domovská stránka teploty výstupní vody (hlavní)
<b>Upravit teplotu</b> výstupní vody.  Podmínka: Nastavená teplota výstupní vody NENÍ propojena s nastavenou hodnotou pokojové teploty.  Měňte pouze pokud nelze dosáhnout požadované pokojové teploty.	
<b>Definovat přednastavené hodnoty</b> .  Podmínka: Nastavená teplota výstupní vody je propojena s nastavenou hodnotou pokojové teploty.  Měňte pouze pokud nelze dosáhnout požadované pokojové teploty.	Struktura nabídky

Viz také:

- "Použití domovských stránek teploty výstupní vody (hlavní + doplňková)" na stránce 9
- "4.7 Přednastavené hodnoty a plány" na stránce 14

## Ovládání teploty výstupní vody

Ovládání teploty výstupní vody znamená, že můžete pouze ovládat teplotu výstupní vody. K ovládání teploty výstupní vody můžete provést následující:

Můžete...	Umístění
<b>Zjistit</b> požadovanou teplotu výstupní vody (hlavní + doplňková).	Domovské stránky teploty výstupní vody (hlavní + doplňková)
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Upravit/potlačit teplotu</b> výstupní vody (hlavní).</li> <li>• <b>Upravit teplotu</b> výstupní vody (doplňková).</li> </ul>	
<b>Vybrat</b> , který <b>plán</b> teploty výstupní vody (hlavní + doplňková) chcete použít.	Struktura nabídky
<b>Naprogramovat plán</b> teploty výstupní vody (hlavní + doplňková).	
<b>Definovat přednastavené hodnoty</b> , které jsou používány plánem teploty výstupní vody (hlavní).	

Viz také:

- "Použití domovských stránek teploty výstupní vody (hlavní + doplňková)" na stránce 9
- "4.7 Přednastavené hodnoty a plány" na stránce 14

## Ovládání pomocí externího pokojového termostatu

Ovládání pomocí externího pokojového termostatu znamená, že ovládáte následující:

- Pokojovou teplotu na externím ovládacím termostatu
- Teplotu výstupní vody na dálkovém ovladači (ROTEX)

K ovládání teploty výstupní vody můžete provést následující:

Můžete...	Umístění
<b>Zjistit</b> požadovanou teplotu výstupní vody.	Domovské stránky teploty výstupní vody (hlavní + doplňková)
<b>Nastavte</b> požadovanou teplotu výstupní vody.  Měňte pouze pokud nelze dosáhnout požadované pokojové teploty.	

Viz také: "Použití domovských stránek teploty výstupní vody (hlavní + doplňková)" na stránce 9.

## Použití domovské stránky pokojové teploty

### Typické domovské stránky pokojové teploty

V závislosti na profilu uživatele zobrazí uživatelské rozhraní základní nebo podrobnou domovskou stránku. Chcete-li přepnout mezi domovskými stránkami, přejděte na [7.1.3]: > Nastavení uživatele > Displej > Profil uživatele.

Profil uživatele = Základní	Profil uživatele = Detailní

## 4 Provoz

### Chcete-li zjistit skutečnou a požadovanou pokojovou teplotu

- Přejděte na domovskou stránku pokojové teploty (Místnost).

**Výsledek:** Můžete přečíst skutečnou (aktuální) teplotu.  
**20.0°C**  
 Aktuální teplota

- Stiskněte **OK**.

**Výsledek:** Můžete přečíst požadovanou teplotu.  
**22.0°C**  
 Požad. teplota

### Chcete-li dočasně potlačit plán pokojové teploty

- Přejděte na domovskou stránku pokojové teploty (Místnost).
- Pro změnu teploty použijte **▲** nebo **▼**.

### Chcete-li změnit režim z naplánovaného na přednastavenou hodnotu

**Nutná podmínka:** Profil uživatele = Detailní.

- Přejděte na domovskou stránku pokojové teploty (Místnost).
- Stiskněte **☼** nebo **☾** pro výběr přednastavené hodnoty (☼ nebo ☾).

**Výsledek:** Režim se vrátí na Plánovaný v závislosti na době potlačení.

### Příklad: Dočasné potlačení plánu A změna režimu na přednastavenou hodnotu

Máte nakonfigurována následující nastavení:

Nastavení	Popis
Přednastavené hodnoty	Komfort (topení) = 20°C Eko (topení) = 18°C Požadovaná teplota, když jste doma. Požadovaná teplota: • Když jste mimo domov • Během noci
Plán	07:00 Komfort Jste doma. Požadovaná teplota = přednastavená hodnota (Komfort (topení)). 09:00 Eko Jste mimo domov. Požadovaná teplota = přednastavená hodnota (Eko (topení)). 17:00 Komfort Jste doma. Požadovaná teplota = přednastavená hodnota (Komfort (topení)). 19:00 21°C Jste doma a chcete, aby bylo o něco tepleji. Požadovaná teplota = vlastní teplota. 23:00 Eko Požadovaná teplota = přednastavená hodnota (Eko (topení)).
Období potlačení (Uzamč. teploty)	2 hodiny Pokud dočasně potlačíte plán přednastavenou hodnotou, po uplynutí 2 hodin bude opět použit plán.

Jestliže profil uživatele = Základní, můžete **dočasně potlačit** plán pokojové teploty stisknutím **▲** nebo **▼**.

Situace	Popis
	15:20 => Plánovaná teplota = přednastavená hodnota (Eko (topení)) = 18°C. <b>Dočasně potlačíte plán.</b> Požadovaná teplota = vlastní teplota = 19°C. Při další plánované činnosti (17:00), bude opět použito plánu.

Jestliže profil uživatele = Detailní, můžete:

- Dočasně potlačit** plán pokojové teploty stisknutím **▲** nebo **▼** (stejně jako u profilu uživatele = Základní)
- Změnit režim** z naplánovaného na přednastavenou hodnotu stisknutím **☼** nebo **☾**

Situace	Popis
	Je použit <b>plán</b> pro pokojovou teplotu. 15:20 => Požadovaná teplota = přednastavená hodnota (Eko (topení)) = 18°C. Další plánovaná činnost je v 17:00 a poté se požadovaná teplota zvýší.
	<b>Dočasně potlačíte plán.</b> Požadovaná teplota = vlastní teplota = 19°C. Při další plánované činnosti (17:00), bude opět použito plánu.
	<b>Změníte režim</b> z naplánovaného na přednastavenou hodnotu (Komfort (topení)). Požadovaná teplota = přednastavená hodnota (Komfort (topení)) = 20°C. Po 2 hodinách bude opět použito plánu (17:20 => 20°C).
	Předtím jste <b>změnili režim</b> z plánovaného na přednastavenou hodnotu a nyní jste <b>dočasně potlačili</b> přednastavenou hodnotu. Požadovaná teplota = vlastní teplota = 21°C. Po 2 hodinách bude opět použito plánu (17:20 => 20°C).

### Chcete-li nastavit dobu potlačení

- Přejděte na [7.2]: **☰** > Nastavení uživatele > Uzamč. teploty.
- Vyberte hodnotu a stiskněte **OK**:
  - Neustále
  - hodiny (2, 4, 6, 8)

### Příklad použití: Máte večírek

Pokud jste v následující situaci:

- Používáte následující plán pro pokojovou teplotu:
  - 17:00 přednastavená hodnota (Komfort) = 20°C
  - 23:00 přednastavená hodnota (Eko) = 18°C
- Dnes pořádáte večírek a chcete použít přednastavenou hodnotu (Komfort) až do 02:00.



Můžete tedy provést následující:

- 1 Nastavit dobu potlačení (Uzamč.teploty) na 6 hodiny.
- 2 Ve 20:00 přejděte na domovskou stránku pokojové teploty (Místnost).
- 3 Stisknutím vyberte .

**Výsledek:** Přednastavená hodnota (Komfort) bude použita do 02:00. Poté bude opět použit naplánovaný režim.

#### Příklad použití: Odcházíte na několik hodin pryč

Pokud jste v následující situaci:

- Používáte následující plán pro pokojovou teplotu:
  - 08:00 přednastavená hodnota (Komfort) = 20°C
  - 23:00 přednastavená hodnota (Eko) = 18°C
- Ve 14:00 jdete pryč na 3 hodiny.

Můžete tedy provést následující:

- 1 Nastavit dobu potlačení (Uzamč.teploty) na 2 hodiny.
- 2 Přejděte na domovskou stránku pokojové teploty (Místnost).
- 3 Stisknutím vyberte .

**Výsledek:** Po následující 2 hodiny NEBUDE místnost vyhřívána na plánovaných 20°C, ale na přednastavenou hodnotu (Eko = 18°C). Po uplynutí 2 hodin se teplota opět zvýší na plánovaných 20°C.

Výhody:

Ušetříte energii, protože NEVYHŘÍVÁTE zbytečně místnost a do doby, než se vrátíte, bude místnost opět vyhřátá.

#### Použití domovských stránek teploty výstupní vody (hlavní + doplňková)



##### INFORMACE

Výstupní voda je voda, která je směřována do emitorů tepla. Požadovaná teplota výstupní vody je nastavena instalačním technikem dle typu emitorů tepla. **Příklad:** Podlahové topení je navrženo pro nižší teplotu výstupní vody než radiátory a konvektory k tepelným čerpadlům a/ nebo jednotky s ventilátorem. Nastavení teploty výstupní vody musíte upravit pouze v případě problémů.

#### Typické domovské stránky teploty výstupní vody

Hlavní zóna:

Profil uživatele = Základní	Profil uživatele = Detailní

Doplňková zóna:

Profil uživatele = Základní	Profil uživatele = Detailní

#### Chcete-li zjistit požadovanou teplotu výstupní vody (hlavní + doplňková)

Přejděte na domovskou stránku výstupní vody (Tep.VV hlav nebo Tep.VV dop.).

#### Pro úpravu/potlačení teploty výstupní vody (hlavní)(NENÍ propojeno s ovládáním pokojovým termostatem)



##### INFORMACE

Úprava teploty výstupní vody je trvalá, pokud není teplota výstupní vody dle plánu. V takovém případě je potlačení platné do další plánované činnosti.

- 1 Přejděte na [7.4.2]: > Nastavení uživatele > Přednast. hodnoty > Tep.výst.vody hlav.

- 2 Pro změnu/potlačení teploty stiskněte nebo . **Příklad:**

**35°C 37°C**

#### Chcete-li upravit teplotu výstupní vody (doplňková)

- 1 Přejděte na domovskou stránku doplňkové teploty výstupní vody (Tep.VV dop.).

- 2 Pro změnu teploty stiskněte nebo . **Příklad:**

**45°C 47°C**

## 4.5 Ovládání teplé užitkové vody

### 4.5.1 O ovládání teplé užitkové vody

V závislosti na režimu nádrže TUV (provozní nastavení) můžete používat různé způsoby ovládání teploty teplé užitkové vody:

- Režim opětovného ohřevu
- Plánovaný režim
- Plánovaný + opětovný ohřev



##### UPOZORNĚNÍ

Plán povolení spuštění záložního ohřivače se používá pro omezení nebo povolení provozu záložního ohřivače na základě týdenního programu. Doporučení: Abyste zabránili neúspěšnému spuštění funkce dezinfekce, povolte provoz záložního ohřivače (týdenním programem) minimálně na 4 hodiny od spuštění plánované dezinfekce. Pokud bude provoz záložního ohřivače zamezen během provádění dezinfekce, NEBUDE tato funkce úspěšně provedena a bude vytvořena příslušná výstraha AH.



##### INFORMACE

V případě vytvoření chybového kódu AH a za předpokladu, že nedošlo k přerušení funkce dezinfekce v důsledku nadměrné spotřeby teplé vody, doporučuje se provést následující kroky:

- Pokud je vybrán Teplá užitková voda > Režim nast. hodnoty > Opětovný ohřev nebo Opět.ohř+pl., doporučuje se naprogramovat spuštění funkce dezinfekce alespoň o 4 hodiny později, než byl naposledy očekáván velký odběr teplé vody. Toto spuštění je možné nastavit pomocí parametrů nastavovaných technikem (funkce dezinfekce).
- Pokud je zvolen Teplá užitková voda > Režim nast. hodnoty > Pouze plán, doporučuje se naprogramovat Ekonomický akumul. 3 hodiny před plánovaným spuštěním dezinfekční funkce, aby se nádrž předeřhřála.

## 4 Provoz

### Chcete-li zjistit, jaký režim nádrže TUV používáte (metoda 1)

Zkontrolujte tabulku provozních (instalačních) nastavení vyplněnou instalačním technikem.

### Chcete-li zjistit, jaký režim nádrže TUV používáte (metoda 2)

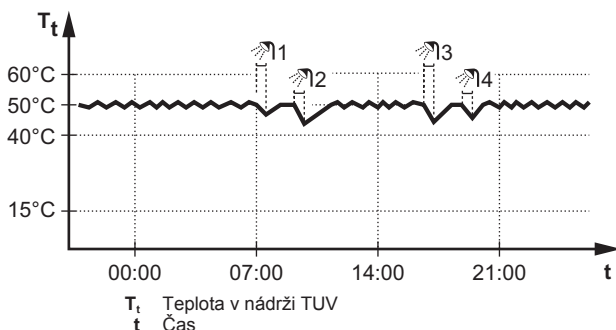
**Nutná podmínka:** Profil uživatele = Detailní.

- 1 Přejděte na domovskou stránku teploty nádrže TUV (Nádrž).
- 2 Zkontrolujte, které ikony jsou zobrazeny:

Jestliže je zobrazena...	Režim nádrže na TUV =...
	Režim opětovného ohřevu
	Plánovaný režim
	Plánovaný + opětovný ohřev

### 4.5.2 Režim opětovného ohřevu

V režimu opětovného ohřevu (☉) se nádrž na TUV nepřetržitě ohřívá na teplotu zobrazenou na domovské stránce teploty nádrže TUV (například 50°C).



V režimu opětovného ohřevu můžete provést následující:

Můžete...	Umístění
<b>Zjistit</b> požadovanou <b>teplotu</b> pro opětovný ohřev.	Domovská stránka teploty v nádrži na TUV
<b>Upravit teplotu</b> opětovného ohřevu.  Podmínka: na domovské stránce teploty nádrže TUV je zobrazeno ⇄.	
<b>Aktivovat</b> u nádrže na TUV <b>režim přídavného ohřevu</b> .	Struktura nabídky
<b>(Pouze pro místně dodané čerpadlo teplé užitkové vody pro sekundární vracení vody)</b> <b>Naprogramovat plán pro čerpadlo teplé užitkové vody</b> za účelem stanovení, kdy vypnout a kdy zapnout čerpadlo.  Když je čerpadlo zapnuto, spustí se a zajistí, že je teplá voda okamžitě k dispozici na kohoutku. Aby se ušetřila energie, zapínejte čerpadlo pouze během denní doby, kdy je nutná okamžitá potřeba teplé vody.	

Viz také:

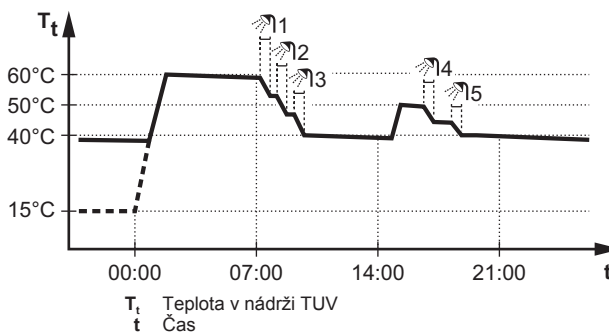
- "4.5.5 Použití domovské stránky teploty v nádrži na TUV" na stránce 11
- "4.5.6 Použití režimu přídavného ohřevu nádrže na TUV" na stránce 12
- "4.7 Přednastavené hodnoty a plány" na stránce 14

### 4.5.3 Plánovaný režim

V plánovaném režimu (☺) nádrž na TUV ohřívá teplou vodu podle plánu. Nejlepším časem pro povolení ohřevu teplé vody nádrže je v noci, protože:

- Je nižší potřeba prostorového vytápění
- Jsou nižší tarify za elektrickou energii

**Příklad:**



- Zpočátku je teplota v nádrži na TUV stejná jako teplota v místním rozvodu vstupující do nádrže na TUV (příklad: 15°C).
- Nádrž na TUV je naprogramovaná, aby v čase 00:00 začala zahřívát vodu na přednastavenou hodnotu (příklad: Komfort akumul = 60°C = [6-0A]).
- Během rána spotřebujete teplou vodu a teplota v nádrži na TUV poklesne. Dokud teplota v nádrži na TUV zůstane vyšší než 40°C, je k dispozici teplá voda.
- Nádrž na TUV je naprogramovaná, aby v čase 14:00 začala zahřívát vodu na přednastavenou hodnotu (příklad: Ekonomický akumul = 50°C = [6-0B]). Teplá voda je opět k dispozici.
- Během odpoledne a večera spotřebujete teplou vodu a teplota v nádrži na TUV znovu poklesne.
- V čase 00:00 dalšího dne se cyklus opakuje.

V plánovaném režimu můžete provést následující:

Můžete...	Umístění
<b>Zjistit</b> skutečnou nebo příští plánovanou požadovanou <b>teplotu</b> .	Domovská stránka teploty v nádrži na TUV
<b>Potlačit</b> skutečnou nebo příští plánovanou požadovanou <b>teplotu</b> .  Podmínka: na domovské stránce teploty nádrže TUV je zobrazeno ⇄.	
<b>Aktivovat</b> u nádrže na TUV <b>režim přídavného ohřevu</b> .	

Můžete...	Umístění
Vybrat plán teploty v nádrži na TUV.	Struktura nabídky
Naprogramovat plán teploty v nádrži na TUV.	
Definovat přednastavené hodnoty, které jsou používány plánem teploty v nádrži na TUV.	
(Pouze pro místně dodané čerpadlo teplé užitkové vody pro sekundární vracení vody) Naprogramovat plán pro čerpadlo teplé užitkové vody za účelem stanovení, kdy vypnout a kdy zapnout čerpadlo.	
Když je čerpadlo zapnuto, spustí se a zajistí, že je teplá voda okamžitě k dispozici na kohoutku. Aby se ušetřila energie, zapínejte čerpadlo pouze během denní doby, kdy je nutná okamžitá potřeba teplé vody.	

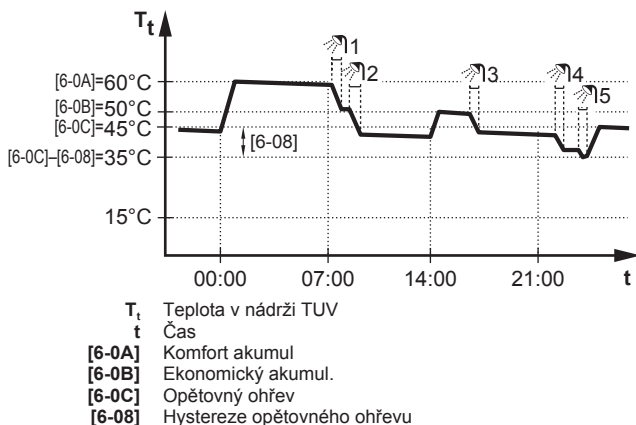
Viz také:

- "4.5.5 Použití domovské stránky teploty v nádrži na TUV" na stránce 11
- "4.5.6 Použití režimu přídavného ohřevu nádrže na TUV" na stránce 12
- "4.7 Přednastavené hodnoty a plány" na stránce 14

#### 4.5.4 Plánovaný + opětovný ohřev

V plánovaném režimu + režimu opětovného ohřevu (☉ ☺) je nastavení teploty teplé užitkové vody stejné jako u plánovaného režimu. Pokud však teplota v nádrži na TUV poklesne pod přednastavenou hodnotu (= teplota opětovného ohřevu - hodnota hystereze = [6-0C]-[6-08]; například: 35°C), začne nádrž na TUV ohřívát vodu, dokud nedosáhne nastavené teploty opětovného ohřevu ([6-0C]; například: 45°C). Tím se zajistí, že vždy bude k dispozici minimální množství teplé vody.

Příklad:



V režimu plánovaného + opětovného ohřevu můžete provést následující:

Můžete...	Umístění
Provádět stejná nastavení jako v plánovaném režimu.	—
Upravit přednastavenou hodnotu (Opětovný ohřev).	Struktura nabídky

Viz také:

- "4.5.3 Plánovaný režim" na stránce 10
- "4.7 Přednastavené hodnoty a plány" na stránce 14

#### 4.5.5 Použití domovské stránky teploty v nádrži na TUV

##### Typické domovské stránky teploty v nádrži na TUV

V závislosti na profilu uživatele zobrazí uživatelské rozhraní základní nebo podrobnou domovskou stránku. V závislosti na nastavení technika je pro účely zobrazení teploty v nádrži TUV zobrazena buď skutečná teplota nebo počet osob. Příklady na obrázcích níže představují plánovaný režim nádrže na TUV.

Profil uživatele = Základní	Profil uživatele = Detailní

V závislosti na provozním nastavení můžete různým způsobem definovat, kolik teplé vody chcete:

Pokud uvidíte...	Pak musíte definovat...
60°C	Na jakou teplotu se má nádrž na TUV ohřívát.
4	Pro kolik osob potřebujete teplou vodu. Software poté automaticky vypočítá odpovídající teplotu v nádrži na TUV na základě provozních nastavení.

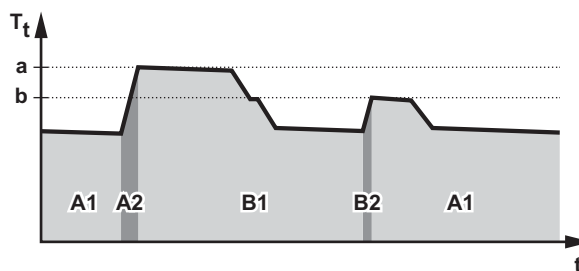
##### Chcete-li zjistit a upravit požadovanou teplotu pro opětovný ohřev (v režimu plánovaného a opětovného ohřevu)

- 1 Přejděte na [7.4.3.3]: > Nastavení uživatele > Přednast. hodnoty > Teplota v nádrži > Opětovný ohřev.  
**Výsledek:** Můžete přechíst požadovanou teplotu opětovného ohřevu.
- 2 Pro změnu teploty stiskněte nebo .

##### Chcete-li zjistit a potlačit skutečnou nebo příští plánovanou požadovanou teplotu (v plánovaném režimu nebo plánovaném + opětovný ohřev)

- 1 Přejděte na domovskou stránku teploty nádrže TUV (Nádrž).

**Výsledek:** 60°C Je zobrazeno nebo 4 .



T<sub>t</sub> Teplota v nádrži TUV  
t Čas

Během období...	Můžete zjistit...
A1	Další plánovanou činnost (a)
A2	Probíhající činnost (a)
B1	Další plánovanou činnost (b)
B2	Probíhající činnost (b)

- 2 Pro potlačení teploty stiskněte nebo . **Poznámka:** Jestliže je požadovaná teplota závislá na počasí, nemůžete ji změnit na domovské stránce.

## 4 Provoz

### Příklad použití: Potřebujete více teplé vody než kolik je naplánované

Pokud jste v následující situaci:

- Aktuální čas = 10:30
- Další plánovaná činnost nádrže na TUV = ohřev na přednastavenou teplotu (Eko; příklad: 55°C a dostatečné množství pro 2 osoby) ve 14:00
- Tento večer potřebujete teplou vodu pro 3 osoby

Můžete tedy provést následující:

- 1 Přejděte na domovskou stránku teploty nádrže TUV (Nádrž).
- 2 Potlačit další plánovanou činnost provedením některého z následujících kroků:
  - Změnit teplotu z 55°C na 60°C (pokud je definována teplá voda podle teploty)
  - Změnit ze 2 osob na 3 osoby (pokud je teplá voda definována pro počet osob)

Výhody:

- Budete mít dostatek teplé vody (= pohodlné).
- NEMUSÍTE měnit plán (= snadné).
- NEMUSÍTE aktivovat režim přídatného ohřevu nádrže na TUV (= úspora energie).

### 4.5.6 Použití režimu přídatného ohřevu nádrže na TUV


#### O režimu přídatného ohřevu nádrže na TUV

Režim přídatného ohřevu nádrže na TUV můžete použít, chcete-li okamžitě ohřát vodu na přednastavenou teplotu (Komfort akumul). Tato činnost však spotřebovává energii navíc.

#### Chcete-li zjistit, zda je aktivní režim přídatného ohřevu nádrže na TUV


- 1 Přejděte na domovskou stránku teploty nádrže TUV (Nádrž).
- 2 Zkontrolujte následující:
  - V profilu uživatele = Základní: Pokud je zobrazeno ☒, je režim přídatného ohřevu nádrže na TUV aktivní.
  - V profilu uživatele = Detailní: Pokud je zvoleno ☒, je režim přídatného ohřevu nádrže na TUV aktivní.

#### Chcete-li aktivovat u nádrže na TUV režim přídatného ohřevu (metoda 1)

- 1 Přejděte na domovskou stránku teploty nádrže TUV (Nádrž).
- 2 Stiskněte a podržte  na dobu delší než 5 sekund.

#### Chcete-li aktivovat u nádrže na TUV režim přídatného ohřevu (metoda 2)

Nutná podmínka: Profil uživatele = Detailní

- 1 Přejděte na domovskou stránku teploty nádrže TUV (Nádrž).
- 2 Stisknutím  vyberte ☒.

### Příklad použití: Potřebujete okamžitě více teplé vody

Pokud jste v následující situaci:

- Už jste spotřebovali většinu své teplé vody.
- Nemůžete čekat na další plánovanou činnost k ohřevu nádrže na TUV.

Pak můžete aktivovat režim přídatného ohřevu nádrže na TUV.

Výhoda: Nádrž na TUV začne okamžitě ohřívát vodu na přednastavenou teplotu (Komfort akumul).

## 4.6 Pokročilé použití

### 4.6.1 Použití tichého režimu



#### INFORMACE

Tichý režim NENÍ pro tuto jednotku použitelný.

### 4.6.2 Použití režimu dovolené

#### O režimu dovolené


Během dovolené můžete použít režim dovolené pro odlišné nastavení od vašeho normálního plánu, aniž byste jej museli měnit. Režim dovolené můžete použít pouze pokud ovládání teploty = ovládání pomocí pokojového termostatu. Viz také "4.4.3 Ovládání teploty" na stránce 6.


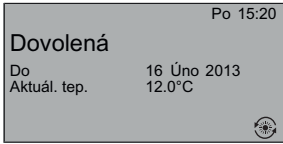
Použití režimu dovolené se typicky skládá z následujících kroků:

- 1 Konfigurace dovolené pro některou z následujících situací:
- 2 Aktivace režimu dovolené.
  - Jestliže režim NEAKTIVUJETE, NEBUDE nakonfigurované nastavení dovolené použito.
  - Pokud aktivujete:


Období	Pak...
Před a po vaší dovolené	Bude použit váš běžný plán.
Během vaší dovolené	Bude použito nastavení pro dobu vaší dovolené.

#### Chcete-li zjistit, zda je režim dovolené aktivovaný nebo zda probíhá

- 1 Stiskněte  k přechodu na některou z domovských stránek.
- 2 Zkontrolujte následující:

Jestliže je zobrazena...	Pak...
	Byl aktivován některý z následujících režimů dovolené: <ul style="list-style-type: none"><li>• Režim dovolené (Mimo) je aktivován, ale ještě NENÍ spuštěn.</li><li>• Režim dovolené (Doma) je aktivován. Nevidíte, zda je režim dovolené již spuštěn.</li></ul>
	Režim dovolené (Mimo) je aktivován a běží.

#### Chcete-li nakonfigurovat režim dovolené (když zůstáváte doma)

- 1 Přejděte na [2.2]:  > Dovolená > Režim dovolená.
- 2 Vyberte Doma.
- 3 Nakonfigurujte nastavení režimu dovolené (když zůstáváte doma).
- 4 Aktivujte režim dovolené.

#### Možná nastavení režimu dovolené (když zůstáváte doma)

Nastavení	Popis
Od a Do	První a poslední den vaší dovolené.
Použít denní plán	Denní plán použitý během vaší dovolené. <b>Příklad:</b> Sobota

**Chcete-li nakonfigurovat režim dovolené (když jste mimo domov)**

- 1 Přejděte na [2.2]: > Dovolená > Režim dovolená.
- 2 Vyberte Mimo.
- 3 Nakonfigurujte nastavení režimu dovolené (když jste mimo domov).
- 4 Aktivujte režim dovolené.

**Možná nastavení režimu dovolené (když jste mimo domov)**

Nastavení	Popis
Od a Do	První a poslední den vaší dovolené.
Provozní režim	Provozní režim použitý během vaší dovolené.
Topení	Nastavená hodnota použitá během vaší dovolené, když je jednotka v režimu topení.
TUV	Vypnutí nebo zapnutí ohřevu teplé užitkové vody během dovolené.

**Chcete-li aktivovat nebo deaktivovat režim dovolené**

**Nutná podmínka:** Máte nakonfigurovanou dovolenou.

- 1 Přejděte na [2.1]: > Dovolená > Dovolená.
- 2 Provedte některý z následujících kroků:
  - K aktivaci vyberte Ano a stiskněte **OK**.
  - K deaktivaci vyberte Ne a stiskněte **OK**.

**Příklad použití: Odjždíte během zimního období**

Pokud jste v následující situaci:

- Za 2 dny odjždíte pryč na 2 týdny během zimního období.
- Chcete ušetřit energii, ale také zabránit, aby váš dům zamrzl.

Můžete tedy provést následující:

- 1 Nakonfigurujte dovolenou. Přejděte na [2]: > Dovolená a nakonfigurujte následující nastavení:

Nastavení	Hodnota
Režim dovolená	Mimo
Od	2. února 2013
Do	16. února 2013
Provozní režim	Topení
Topení	12°C

- 2 Aktivujte režim dovolené.
  - Přejděte na [2.1]: > Dovolená > Dovolená.
  - Vyberte Ano a stiskněte **OK**.

Výhody:

- Před a po dovolené bude použit váš normální plán provozu.
- Během své dovolené ušetříte za energii a zabráníte tomu, aby váš dům zamrzl.

**Příklad použití: Během dovolené přijedete domů**

Pokud jste v následující situaci:

- Nakonfigurovali jste a aktivovali režim dovolené (Mimo).
- Během dovolené přijedete domů na několik hodin a chcete použít váš normální plán provozu.

Můžete tedy provést následující:

- 1 Deaktivujte režim dovolené.
- 2 Když budete opět odjíždět, znovu aktivujte režim dovolené.

Výhody:

NEMUSÍTE měnit běžný plán ani konfiguraci režimu dovolené.

**4.6.3 Zjištění informací****O zjišťování informací**

Množství informací, které můžete zjistit ve struktuře nabídky ([6]: Informace) závisí na úrovni oprávnění uživatele:

- Konc. uživatel (= výchozí)
- Pokr.konc uživ.: Můžete zjistit více informací.

**Chcete-li přepnout mezi úrovněmi oprávnění uživatele (koncový uživatel a pokročilý koncový uživatel)**

- 1 Přejděte na [6] nebo jakoukoli související dílčí nabídku: > Informace.

- 2 Stiskněte a podržte na dobu delší než 4 sekundy.

**Výsledek:** Úroveň oprávnění uživatele se přepne na Pokr.konc uživ.. Jsou zobrazeny další informace a do názvu nabídky se přidá "+".

- 3 Pokud NESTISKNETE žádné tlačítko po dobu delší než 1 hodinu, nebo stisknete znovu a podržíte po dobu delší než 4 sekund, přepne se úroveň oprávnění uživatele opět na Konc. uživatel.

**Chcete-li zjistit informace**

Přejděte na [6]: > Informace.

**Možné informace, které lze zjistit**

Jestliže úroveň oprávnění uživatele = Konc. uživatel, můžete zjistit následující informace:

V nabídce...	Můžete zjistit...
[6.1] Informace o snímači	Pokojová teplota, teplota v nádrži či TUV a venkovní teplota.
[6.2] Měření energie	Vyrobená energie, spotřebovaná elektřina a spotřebovaný plyn.
[6.3] Řešení chyby	Historie chyb a kontakt/číslo helpdesku.
[6.4] Úroveň oprávnění uživatele	Aktuální úroveň oprávnění uživatele.

Jestliže úroveň oprávnění uživatele = Pokr.konc uživ., můžete navíc zjistit doplňující informace:

V nabídce...	Můžete zjistit...
[6.1] Informace o snímači	Pokojová teplota, teplota v nádrži či TUV, venkovní teplota a teplota výstupní vody. (Pokud je to vhodné.)
[6.2] Měření energie	Vyrobená energie, spotřebovaná elektřina a spotřebovaný plyn.
[6.5] Ovladače	Stav/režim každého ovladače. <b>Příklad:</b> Stav zapnutí/vypnutí čerpadla teplé užitkové vody.
[6.6] Provozní režimy	Aktuální provozní režim. <b>Příklad:</b> Režim odmrazování/zpětného toku oleje.
[6.7] Provozní hodiny	Provozní hodiny systému.
[6.8] Verze	Informace o verzi systému.



## 4 Provoz

### 4.6.4 Konfigurace data, času, měrných jednotek, kontrastu a podsvícení

#### Chcete-li nakonfigurovat čas a datum

Přejděte na [1]: > Nastavit čas/datum.

#### Chcete-li nakonfigurovat měrné jednotky

Přejděte na [7.6]: > Nastavení uživatele > Měrná jednotka.

#### Možná nastavení měrných jednotek

Nastavení	Možné měrné jednotky
Odděl.desetinných míst	<ul style="list-style-type: none"><li>Tečka</li><li>Čárka</li></ul>
Teplota	<ul style="list-style-type: none"><li>°C</li><li>°F</li></ul>
Vyrobená energie	<ul style="list-style-type: none"><li>kWh</li><li>MBtu</li></ul>
Průtok	<ul style="list-style-type: none"><li>l/min</li><li>GPM</li></ul>

#### Chcete-li nakonfigurovat kontrast uživatelského rozhraní

Přejděte na [7.1.1]: > Nastavení uživatele > Displej > Kontrast.

#### Chcete-li nakonfigurovat dobu podsvícení LCD uživatelského rozhraní

Přejděte na [7.1.2]: > Nastavení uživatele > Displej > Doba podsvíc. LCD.

### 4.6.5 Konfigurace profilu uživatele a domovských stránek

#### Chcete-li nastavit profil uživatele

- Přejděte na [7.1.3]: > Nastavení uživatele > Displej > Profil uživatele.
- Vyberte profil uživatele a stiskněte .

#### Možné profily uživatele

Jestliže profil uživatele = Detailní, můžete na domovských stránkách vidět více nebo méně informací.

Profil uživatele	Příklad
Základní	
Detailní	

#### Chcete-li nakonfigurovat, jaké domovské stránky jsou dostupné koncovému uživateli

- Přejděte na [7.1.4]: > Nastavení uživatele > Displej > Dostup.dom.stránky.  
**Výsledek:** Jsou zde uvedeny domovské stránky, které jsou možné pro rozvržení vašeho systému.
- Vyberte domovskou stránku a stiskněte .

#### 3 Provedte některý z následujících kroků:

- Pro zobrazení domovské stránky vyberte Ano a stiskněte .
- Pro skrytí domovské stránky vyberte Ne a stiskněte .

### 4.6.6 Blokování a odblokování tlačítek a funkcí

#### O blokování a odblokování

Můžete použít následující režimy blokování:

- Dětský zámek: Zablokuje všechna tlačítka a zabrání tomu, aby děti změny nastavení.
- Zablokování funkce: Zablokuje konkrétní funkce, aby se zabránilo změně nastavení jinými osobami.

#### Možné blokování funkcí

##### Chcete-li zkontrolovat, zda je aktivní blokování

- Stiskněte k přechodu na některou z domovských stránek.
- Jestliže je zobrazeno , je aktivní dětský zámek.

**Poznámka:** Jestliže jste na domovské stránce a pokoušíte se použít funkci, která je zablokována, zobrazí se na 1 sekundu .

##### Chcete-li aktivovat nebo deaktivovat dětský zámek

- Stiskněte k přechodu na některou z domovských stránek.
- Stiskněte a podržte na dobu delší než 5 sekund.

##### Chcete-li aktivovat nebo deaktivovat blokování funkcí

- Stiskněte k přechodu do struktury nabídky.
- Stiskněte a podržte na dobu delší než 5 sekund.
- Vyberte funkci a stiskněte .
- Vyberte Zablokovat nebo Odblokovat a stiskněte .

## 4.7 Přednastavené hodnoty a plány

### 4.7.1 Použití přednastavených hodnot

#### O přednastavených hodnotách

Můžete definovat přednastavené hodnoty pro více ovládacích prvků. Přednastavené hodnoty usnadňují použití stejných hodnot na mnoha místech (domovská stránka plánů a pokojové teploty (☉ a ☿)). Pokud chcete později hodnotu změnit, můžete tak učinit z jednoho místa.

#### Chcete-li definovat přednastavené hodnoty

- Přejděte na [7.4]: > Nastavení uživatele > Přednast. hodnoty.
- Vyberte, u kterého ovládacího prvku (parametru) chcete definovat přednastavenou hodnotu. **Příklad:** Pokojová teplota.
- Vyberte přednastavenou hodnotu a stiskněte . **Příklad:** Komfort (topení).
- Vyberte teplotu a stiskněte .

#### Možné přednastavené hodnoty

Ovládání	Přednastavená hodnota	Kde je použita
Pokojevá teplota	Komfort	<ul style="list-style-type: none"><li>Plány pokojové teploty</li><li>Domovská stránka pokojové teploty (☉ a ☿) jestliže profil uživatele = Detailní</li></ul>
	Eko	
Tep.výst.vody hlav	Komfort	Plány hlavní teploty výstupní vody
	Eko	



Ovládání	Přednastavená hodnota	Kde je použita
Teplota v nádrži	Komfort akumul	Plán teploty v nádrži na TUV, jestliže režim nádrže na TUV je <ul style="list-style-type: none"> <li>Plánovaný</li> <li>Plánovaný + opětovný ohřev</li> </ul>
	Ekonomický akumul.	
	Opětovný ohřev	Plán teploty v nádrži na TUV, jestliže režim nádrže na TUV = plánovaný + opětovný ohřev
Úroveň tichého režimu		Není použito.

#### 4.7.2 Použití a programování plánů provozu

##### O plánech provozu

V závislosti na rozvržení vašeho systému a provozní konfiguraci mohou být k dispozici plány (předem definované a/nebo definované uživatelem) pro více parametrů.

Můžete:

- Vybrat, jaké plány chcete použít.
- Naprogramovat své vlastní plány pokud předem definované plány nejsou vyhovující. Činnosti, které můžete naprogramovat závisí na daném parametru.

##### Možné činnosti podle parametru

Ovládání	Možné činnosti
Pokojeová teplota	Naprogramujte, kdy vytápět nebo chladit prostor:
Hlavní teplota výstupní vody	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Komfort (přednastavená hodnota)</li> <li>• Eko (přednastavená hodnota)</li> <li>• [vlastní teplota]</li> </ul>
Doplňková teplota výstupní vody	Naprogramujte, kdy se má zapnout nebo vypnout doplňková teplota výstupní vody.
Teplota v nádrži TUV	Naprogramujte, kdy zahájit ohřev nádrže na TUV. Možné činnosti závisí na provozním nastavení.  Možné činnosti 1: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Komfort akumul (přednastavená hodnota)<sup>(a)</sup></li> <li>• Eko akumul (přednastavená hodnota)<sup>(a)</sup></li> <li>• Konec akumulace <sup>(b)</sup></li> </ul>
Tichý režim	Není použito.
<b>(Pouze pro místně dodané čerpadlo teplé užitkové vody pro sekundární vracení vody)</b> Čerpadlo teplé užitkové vody	Naprogramujte, kdy se má zapnout nebo vypnout čerpadlo teplé užitkové vody.

(a) Spustíte ohřev až do dosažení požadované nastavené teploty (Komfort/Eko).

(b) Vypnete ohřev i když není dosaženo požadované teploty; příklad: jestliže jsou tarify za elektrickou energii vyšší během dne, můžete naprogramovat vypnutí v 06:00.

##### Chcete-li vybrat, jaké plány chcete použít

- 1 Přejděte na [5]: > Vybrat plány.
- 2 Vyberte, u kterého ovládacího prvku (parametru) chcete použít plán. **Příklad:** [5.1] Pokojová teplota.
- 3 Vyberte, pro který provozní režim chcete použít plán. **Příklad:** [5.1.1] Topení.
- 4 Vyberte předem definovaný nebo uživatelem definovaný plán a stiskněte **OK**.

##### Chcete-li naprogramovat plán

- 1 Přejděte na [7.3]: > Nastavení uživatele > Nastavit plány.
- 2 Otevřete prázdný, předem definovaný nebo uživatelem definovaný plán.
- 3 Změňte jej.
- 4 Uložte jej.

##### Návod pro programování

Nastavit plán topení

Po 07:00 Komfort

Vymazat řádek

Vymazat denní plán

Kopírovat den

Uložit plán

-- -- --

OK Vybrat ◆ Posunout

Můžete:

- Z plánu vymazat řádky
- Vymazat denní plán
- Zkopírovat jeden den do ostatních

##### Příklad použití: Pracujete ve 3-směnném provozu

Jestliže pracujete ve 3-směnném provozu, můžete udělat následující:

- 1 Naprogramujte 3 plány pokojové teploty v režimu topení a dejte jim vhodné názvy. **Příklad:** Ranní směna, odpolední směna a noční směna
- 2 Vyberte plán, který chcete použít.

#### 4.7.3 Plány: příklad



##### INFORMACE

Postupy k naprogramování dalších ovládaní/parametrů jsou podobné.

V tomto příkladu:

- Plán pokojové teploty v režimu topení
- pondělí = úterý = středa = čtvrtek = pátek
- sobota = neděle

##### Chcete-li naprogramovat plán

- 1 Přejděte na [7.3.1.1]: > Nastavení uživatele > Nastavit plány > Pokojová tepl. > Nastavit plán topení.
- 2 Vyberte Prázdný a stiskněte **OK**.
- 3 Naprogramujte plán na pondělí. Podrobnější informace viz níže.
- 4 Zkopírujte jej z pondělí do úterý, středy, čtvrtku a pátku. Podrobnější informace viz níže.
- 5 Naprogramujte plán na sobotu.
- 6 Zkopírujte jej ze soboty do neděle.
- 7 Uložte plán a pojmenujte jej. Podrobnější informace viz níže.

## 4 Provoz

### Chcete-li naprogramovat plán na pondělí

- 1 Použijte a pro výběr pondělí.
- 2 Stiskněte pro vstup do plánu na pondělí.
- 3 Naprogramujte plán na pondělí:
  - Použijte a pro výběr položky.
  - Použijte a pro změnu hodnoty položky.

### Chcete-li zkopírovat jeden den do ostatních

- 1 Vyberte den, ze kterého chcete provést zkopírování a stiskněte **OK**. **Příklad:** pondělí.
- 2 Vyberte Kopírovat den a stiskněte **OK**.
- 3 Nastavte dny, kam chcete data zkopírovat na Ano a stiskněte **OK**. **Příklad:** úterý = Ano, středa = Ano, čtvrtek = Ano a pátek = Ano.

### Chcete-li uložit plán

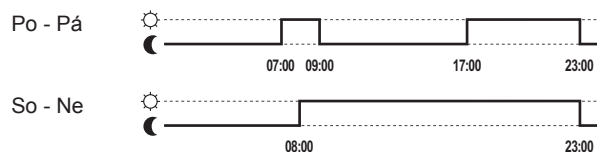
- 1 Stiskněte **OK**, vyberte Uložit plán a stiskněte **OK**.
- 2 Vyberte Def.uživ.1, Def.uživ.2 nebo Def.uživ.3 a stiskněte **OK**.
- 3 Změňte název a stiskněte **OK**. (Platí pouze pro plány pokojové teploty). **Příklad:** MujTydenniPlan

### 4.7.4 Předem definované plány: pokojová teplota + teplota výstupní vody (hlavní)

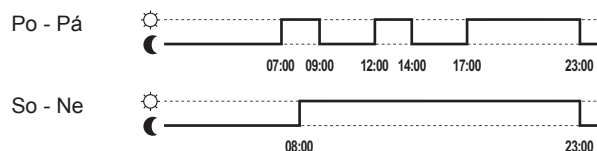
☀: Požadovaná teplota = přednastavená hodnota (Komfort)

☾: Požadovaná teplota = přednastavená hodnota (Eko)

#### Předem definovaný 1



#### Předem definovaný 2



#### Předem definovaný 3



### 4.7.5 Předem definované plány: teplota výstupní vody (doplňková)

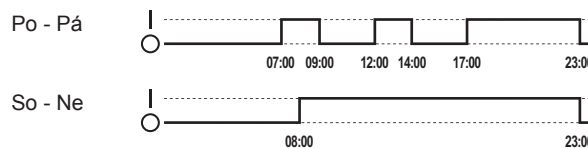
I: doplňková zóna = Zap

O: doplňková zóna = VYP

#### Předem definovaný 1



#### Předem definovaný 2



#### Předem definovaný 3

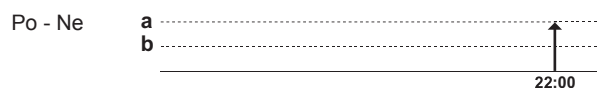


### 4.7.6 Předem definované plány: teplota v nádrži na TUV

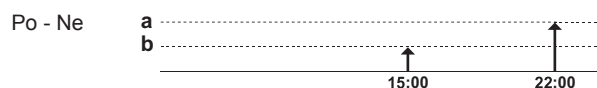
a ↑: Zahájit ohřev teplé užitkové vody. Požadovaná teplota v nádrži na TUV = přednastavená hodnota (Komfort akumul)

b ↑: Zahájit ohřev teplé užitkové vody. Požadovaná teplota v nádrži na TUV = přednastavená hodnota (Eko akumul)

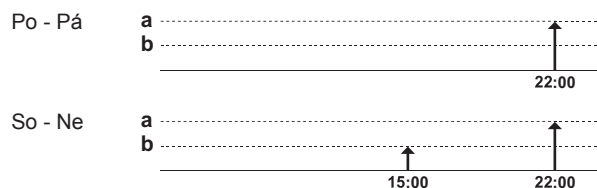
#### Předem definovaný 1



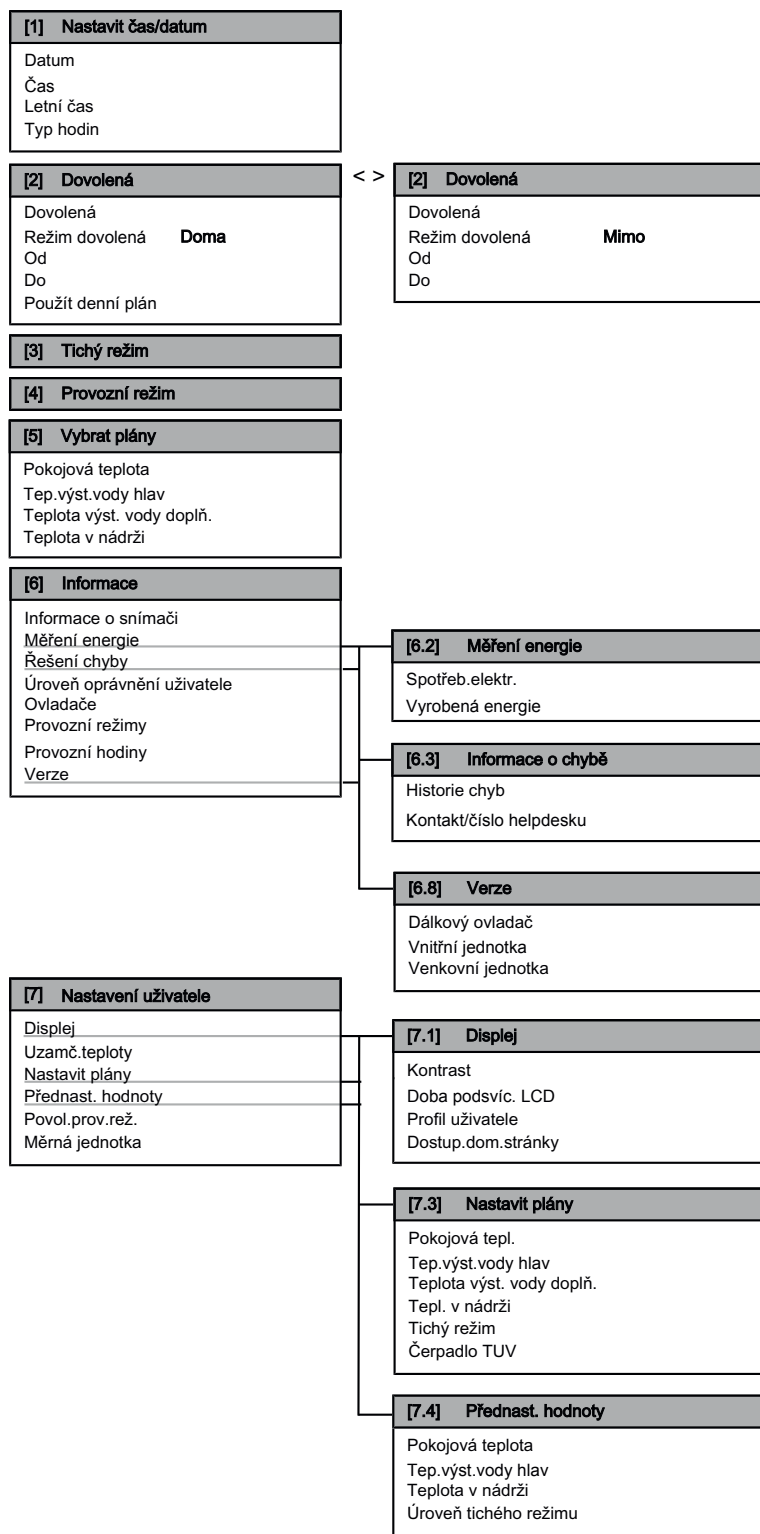
#### Předem definovaný 2



#### Předem definovaný 3



## 4.8 Struktura nabídky: přehled nastavení uživatele



## 5 Tipy pro úsporu energie



### INFORMACE

Funkce měření energie NENÍ použitelná a/nebo NENÍ platná pro tuto jednotku, pokud je hodnota vypočítána jednotkou. Pokud jsou použity externí měřiče, je zobrazení měření energie platné.



### INFORMACE

Tichý režim a úroveň tichého režimu NEJSOU pro tuto jednotku použitelné.



### INFORMACE

- Vnitřní jednotka se vztahuje ke kartě vnitřní jednotky, která ovládá hydraulickou část tepelného čerpadla země/voda.
- Venkovní jednotka se vztahuje ke kartě venkovní jednotky, která ovládá modul kompresoru tepelného čerpadla země/voda.

## 4.9 Nastavení technika: tabulky, které musí vyplnit instalační technik

### 4.9.1 Rychlý průvodce

Nastavení	Výchozí	Vyplňte...
<b>Preferovaný zdroj elektrické energie s upřednostňovanou sazbou za kWh [A.2.1.6]</b>		
Upřed.sazba za kWh	0 (Ne)	
<b>Nastavení prostorového vytápění [A.2.1]</b>		
Zp.ovl.jed.	0 (Ov.dle tepl.v.v)	
Umístění ovladače	1 (V místnosti)	
Poč.zón tepl.výst.vody	0 (1 zóna t.výst.v)	
Prov.rež.čerp.	1 (Vzorek)	
<b>Nastavení teplé užitkové vody [A.2.2]</b>		
Čerpadlo TUV	0 (Ne)	
<b>Termostaty [A.2.2]</b>		
Typ kont.hlav.	1 (Termo ZAP/VYP)	
Typ kont.doplň.	1 (Termo ZAP/VYP)	
Externí snímač	0 (Ne)	
<b>Digitální I/O karta [A.2.2.6]</b>		
Ext.zál.zdr	0 (Ne)	
Výstup alarmu	0 (Norm.otev.)	
<b>Karta požadavků [A.2.2.7]</b>		
Karta požadavků	0 (Ne)	
<b>Měření energie [A.2.2]</b>		
Externí měřič kWh 1	0 (Ne)	
Externí měřič kWh 2	0 (Ne)	
<b>Výkony (měření energie) [A.2.3]</b>		
Zál. ohř.: krok 1	3 kW	
Zál. ohř.: krok 2	3 kW	
<b>Automatický nouzový provoz [A.5.1.2]</b>		
Autom. nouzový provoz	Manuálně	



### INFORMACE

Automatický nouzový provoz: Jako výchozí nastavení NENÍ povolen provoz záložního ohříváče během nouzového provozu. To znamená, že při poruše tepelného čerpadla uživatel musí manuálně potvrdit, že záložní ohříváč může během nouzového provozu spuštěn. Jestliže je dům delší dobu neobývaný, doporučujeme parametr [A.5.1.2] Autom. nouzový provoz nastavit na Automaticky.

### 4.9.2 Ovládání prostorového vytápění

Nastavení	Výchozí	Vyplňte...
<b>Teplota výstupní vody: hlavní zóna [A.3.1.1]</b>		
Rež.na výst.v.	1 (Dle počasí)	
Nastavit topení dle počasí	-20/15/60/25	
<b>Teplota výstupní vody: doplňková zóna [A.3.1.2]</b>		
Rež.na výst.v.	1 (Dle počasí)	
Nastavit topení dle počasí	25/60/15/-20	
<b>Teplota výstupní vody: rozdíl teplot tepelného zářiče [A.3.1.3]</b>		
Topení	8°C	
<b>Teplota výstupní vody: modulace [A.3.1.1.5]</b>		
Modul.teplota výst.vody	0 (Ne)	
<b>Teplota výstupní vody: typ emitoru [A.3.1.1.7]</b>		
Typ zářiče	0 (Rychlý)	

### 4.9.3 Ovládání teplé užitkové vody [A.4]

Nastavení	Výchozí	Vyplňte...
Režim nast. hodnoty	1 (Opět.ohř+pl.)	
Typ zobraz.nast.teploty	0 (Teplota)	
Max.nast. tepl.	60°C	

### 4.9.4 Kontakt/číslo helpdesku [6.3.2]

Nastavení	Výchozí	Vyplňte...
Kontakt/číslo helpdesku	—	

## 5 Tipy pro úsporu energie

### Tipy pro pokojovou teplotu

- Ujistěte se, že požadovaná pokojová teplota není NIKDY příliš vysoká, ale VŽDY podle vašich aktuálních potřeb. Každý ušetřený stupeň může ušetřit až 6% nákladů za topení.
- NEZVYŠUJTE požadovanou pokojovou teplotu, aby se urychlilo zahřívání prostoru. Prostor se rychleji NEZAHŘEJE.
- Pokud váš systém obsahuje pomalé tepelné emitory (příklad: podlahové topení), vyhněte se velkému kolísání požadované pokojové teploty a NENECHÁVEJTE pokojovou teplotu příliš klesnout. Opětovné zahřátí místnosti bude trvat déle a spotřebuje se více energie.
- Pro běžné potřeby prostorového vytápění použijte týdenní plán. V případě potřeby můžete snadno změnit hodnoty oproti plánu:
  - Pro kratší dobu: můžete potlačit naplánovanou pokojovou teplotu. **Příklad:** Pokud máte večírek nebo když odcházíte na několik hodin.
  - Pro delší období: můžete použít režim dovolené. **Příklad:** Když během dovolené zůstáváte doma, nebo když během dovolené odjždíte mimo domov.

### Tipy pro nastavení teploty výstupní vody

- V režimu topení má nižší požadovaná teplota výstupní vody za následek nižší spotřebu energie a lepší účinnost.
- Nastavte požadovanou teplotu výstupní vody dle typu emitoru tepla. **Příklad:** Podlahové topení je navrženo pro nižší teplotu výstupní vody než radiátory a konvektory k tepelným čerpadlům.

### Tipy pro teplotu v nádrži na TUV

- Ujistěte se, že číslka (potřebná teplá voda pro x osob) na domovské stránce teploty v nádrži na TUV NENÍ vyšší než vaše aktuální potřeba.
- Pro běžnou potřebu teplé užitkové vody požívejte týdenní plán (pouze v plánovaném režimu).
  - Naprogramujte ohřev nádrže na TUV na přednastavenou hodnotu (Komfort akumul = vyšší teplota v nádrži na TUV) na noc, protože je nižší potřeba na prostorové vytápění a může být také nižší tarif za elektrickou energii.
  - Jestliže ohřev nádrže na TUV pouze v noci není dostatečný, naprogramujte dodatečný ohřev TUV na přednastavenou hodnotu (Eko akumul = nižší teplota v nádrži na TUV) během dne.
- Ujistěte se, že požadovaná teplota v nádrži na TUV NENÍ příliš vysoká. **Příklad:** Po instalaci snižujte teplotu v nádrži na TUV každý den o 1°C a kontrolujte, zda máte stále dostatek teplé vody.
- Naprogramujte spínání čerpadla teplé užitkové vody pouze během doby, kdy je nutná okamžitá potřeba teplé vody. **Příklad:** Ráno a večer.

## 6 Údržba a servis

### 6.1 Přehled: údržba s servis

Technik musí provádět každoroční údržbu. Kontakt/číslo helpdesku můžete najít pomocí uživatelského rozhraní.

Jako koncový uživatel musíte:

- Udržovat uživatelské rozhraní v čistotě pomocí měkkého vlhkého hadříku. NEPOUŽÍVEJTE žádné čisticí prostředky.
- Pravidelně kontrolovat, zda je tlak vody na manometru vyšší než 1 bar.

#### Chladivo


Tento produkt obsahuje fluorované skleníkové plyny podléhající Kjótskému protokolu. Tyto plyny NEVYPOUŠTĚJTE do ovzduší.

Typ chladiva: R410A

Potenciální hodnota globálního oteplování: 1975



V souladu s příslušnými předpisy může být nutné provádět pravidelné kontroly těsnosti a úniku chladiva. Podrobnější informace si vyžádejte od instalačního technika.

### 6.2 Chcete-li zjistit kontakt/číslo helpdesku

Přejděte na [6.3.2]:  > Informace > Řešení chyby > Kontakt/číslo helpdesku.

## 7 Odstraňování problémů

### 7.1 Přehled: odstraňování problémů

Pokud dojde k poruše, na domovských stránkách se zobrazí . Můžete stisknout  pro zobrazení více informací o poruše.

Pokud příznaky odpovídají uvedeným níže, můžete se pokusit vyřešit problém sami. U ostatních problémů kontaktujte svého instalačního technika. Kontakt/číslo helpdesku můžete najít pomocí uživatelského rozhraní.

### 7.2 Chcete-li zkontrolovat historii chyb

Přejděte na [6.3.1]:  > Informace > Řešení chyby > Historie chyb.

### 7.3 Příznak: ve svém obývacím pokoji cítíte příliš velký chlad (teplo)

Možná příčina	Nápravné opatření
Příliš nízká (vysoká) požadovaná pokojová teplota.	Zvyšte (snižte) požadovanou pokojovou teplotu.  Jestliže se problém opakovaně denně vyskytuje, proveďte některý z následujících kroků: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zvyšte (snižte) přednastavenou pokojovou teplotu.</li> <li>• Upravte plán pokojové teploty.</li> </ul>
Požadované pokojové teploty nelze dosáhnout.	Zvyšte požadovanou teplotu výstupní vody dle typu emitoru tepla.

### 7.4 Příznak: Voda v kohoutku je příliš chladná

Možná příčina	Nápravné opatření
Může vám dojít teplá užitková voda z důvodu neobvykle vysoké spotřeby.	Pokud potřebujete teplotu užitkovou vodu ihned, aktivujte režim přídatného ohřevu nádrže na TUV. Tato činnost však spotřebovává energii navíc.
Příliš nízká požadovaná teplota v nádrži na TUV.	Pokud můžete počkat, potlačte (zvyšte) aktivní nebo příští plánovanou požadovanou teplotu tak, aby bylo výjimečně ohřáto více teplé vody.  Jestliže se problémy opakovaně denně vyskytují, proveďte některý z následujících kroků: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zvyšte přednastavenou teplotu v nádrži na TUV.</li> <li>• Upravte plán teploty v nádrži na TUV. <b>Příklad:</b> Naprogramujte doplňkové ohřátí nádrže na TUV na přednastavenou hodnotu (Eko akumul = nižší teplota v nádrži) během dne.</li> </ul>

## 8 Přemístění

### 7.5 Příznak: Porucha tepelného čerpadla

Pokud dojde k poruše tepelného čerpadla, může záložní ohřívač sloužit jako nouzový zdroj tepla a automaticky nebo ručně může převzít tepelnou zátěž. Pokud je aktivován automatický nouzový provoz a dojde k poruše tepelného čerpadla, záložní ohřívač automaticky převezme tepelnou zátěž. Pokud dojde k poruše tepelného čerpadla a automatický nouzový provoz není aktivován, dojde k vypnutí ohřevu teplé užitkové vody a prostorového vytápění a bude je nutné zapnout manuálně. Dálkový ovladač vás poté požádá o potvrzení, zda může záložní ohřívač převzít tepelnou zátěž či nikoliv. Pokud dojde k poruše tepelného čerpadla, na dálkovém ovladači se zobrazí ①.

Možná příčina	Nápravné opatření
Tepelné čerpadlo je poškozeno.	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Stiskněte ① pro zobrazení popisu problému.</li><li>▪ Stiskněte opět ①.</li><li>▪ Zvolte OK, abyste povolili spuštění záložního ohřívače, který převezme celou tepelnou zátěž.</li><li>▪ Kontaktujte svého místního prodejce a sjednejte opravu tepelného čerpadla.</li></ul>



#### INFORMACE

Pokud záložní ohřívač převezme tepelnou zátěž, bude spotřeba elektrické energie významně vyšší.

## 8 Přemístění

### 8.1 Přehled: Přemístění

Jestliže chcete přemístit součásti systému (uživatelské rozhraní, vnitřní jednotku, venkovní jednotku, nádrž na TUV...), kontaktujte instalačního technika. Kontakt/číslo helpdesku můžete najít pomocí uživatelského rozhraní.

## 9 Likvidace

### 9.1 Přehled: Likvidace

Jestliže chcete zlikvidovat součásti vašeho systému (uživatelské rozhraní, vnitřní jednotku, venkovní jednotku, nádrž na TUV...), kontaktujte instalačního technika. Kontakt/číslo helpdesku můžete najít pomocí uživatelského rozhraní.

## 10 Slovník pojmů

### TUV = teplá užitková voda

Teplá voda použitá v jakémkoliv typu budovy pro účely domácnosti.

### Tepl.výst. vody = Výstupní teplota vody

Teplota vody na výstupu z tepelného čerpadla.

### Prodejce

Obchodní distributor výrobku.

### Autorizovaný instalační technik

Odborně způsobilá osoba, která je kvalifikovaná k instalaci výrobku.

### Uživatel

Osoba, která vlastní výrobek, nebo jej používá.

### Platná legislativa

Veškeré mezinárodní, evropské, státní a místní nařízení, zákony, vyhlášky nebo předpisy, které jsou relevantní a platné pro určitý výrobek nebo oblast.

### Servisní firma

Kvalifikovaná firma, která může provádět nebo koordinovat požadovaný servis jednotky.

### Instalační návod

Návod pro určitý výrobek nebo aplikaci vysvětlující, jak jej instalovat, konfigurovat a udržovat v dobrém stavu.

### Návod k obsluze

Návod pro určitý výrobek nebo aplikaci vysvětlující, jak jej používat.

### Příslušenství

Štítky, návody, informační listy a vybavení, které je dodáváno s výrobkem a které musí být instalováno dle pokynů v doprovodné dokumentaci.

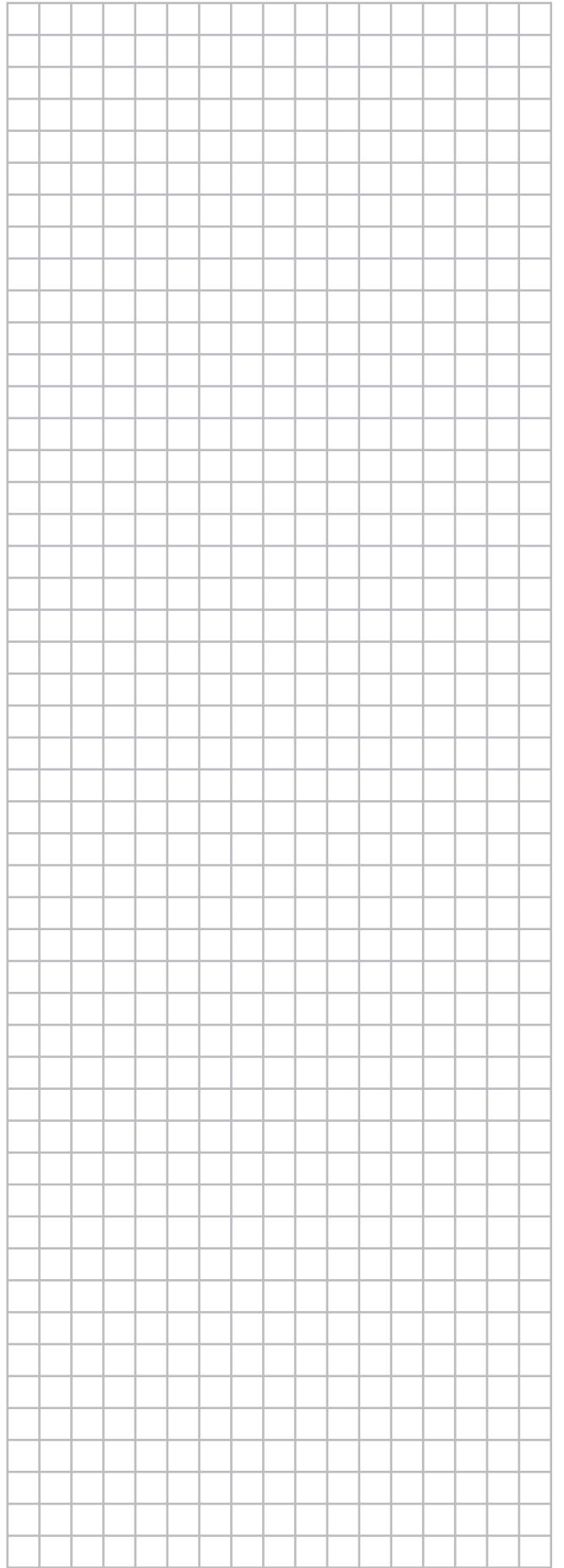
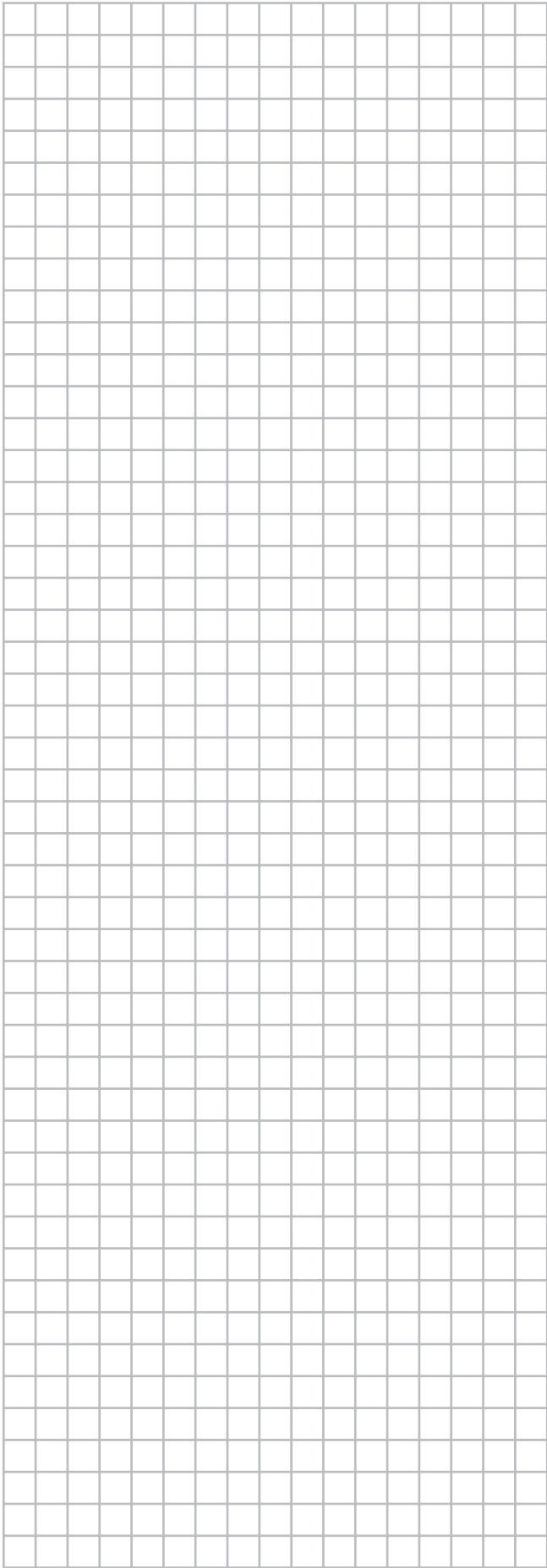
### Volitelné vybavení

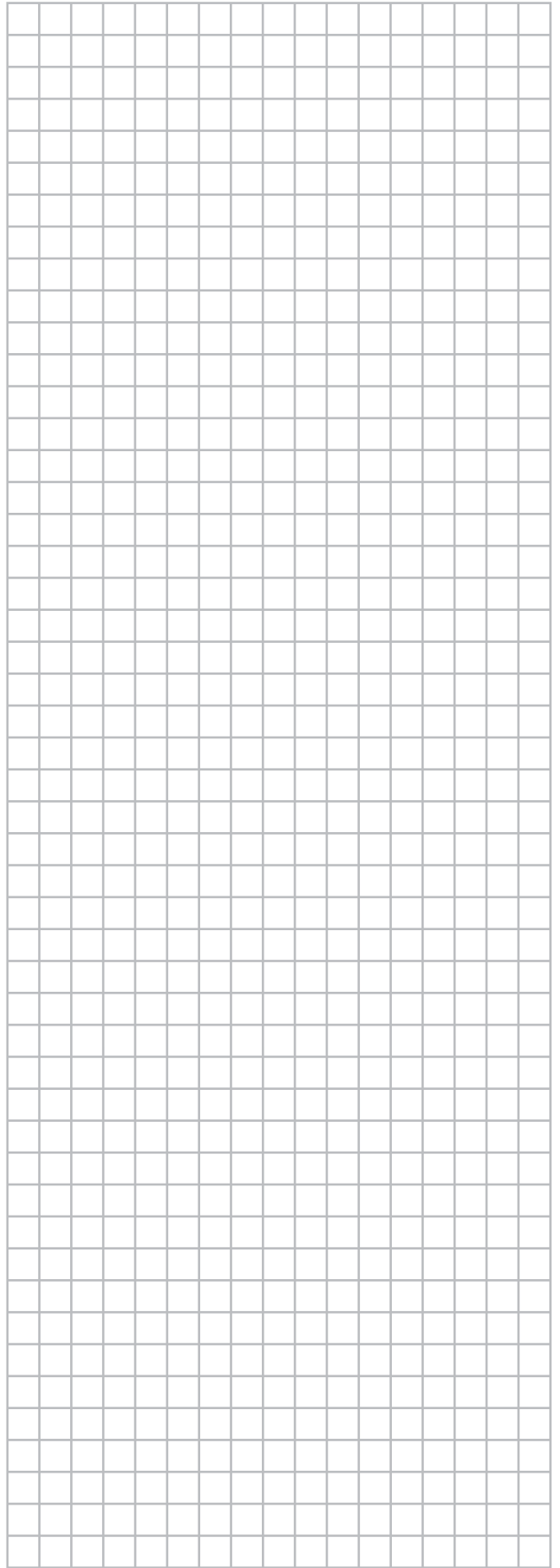
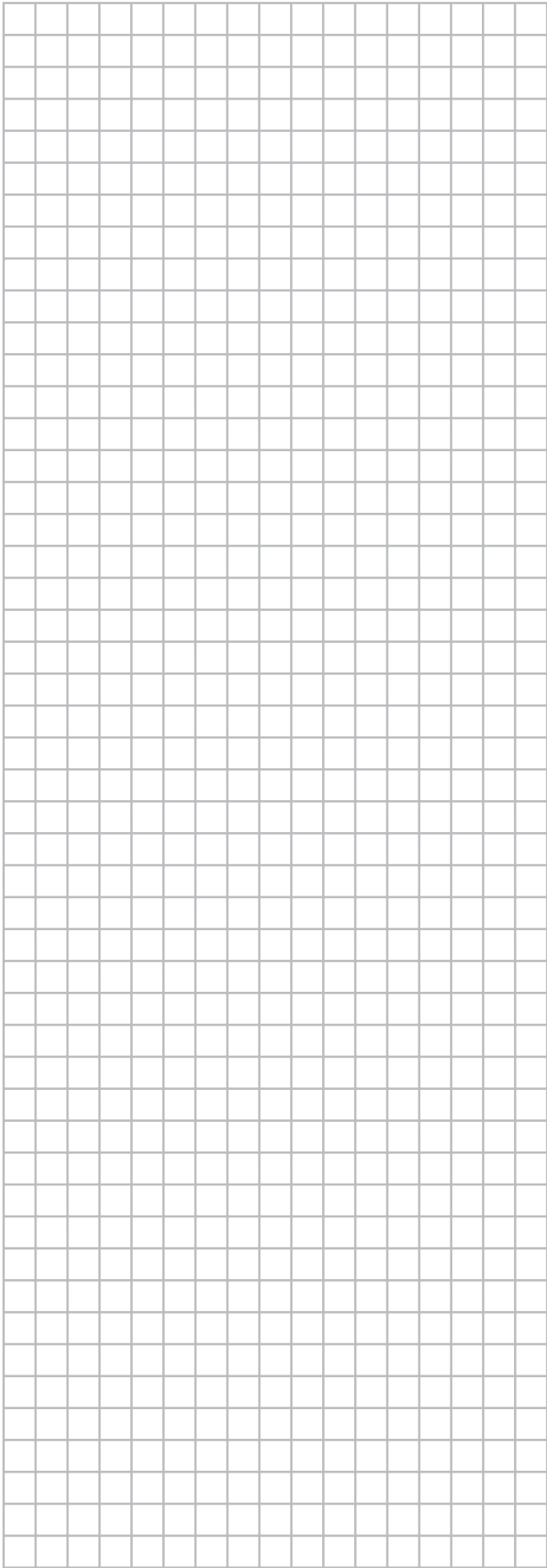
Vybavení vyrobené nebo schválené společností ROTEX, které je možné kombinovat s výrobkem dle pokynů v doprovodné dokumentaci.

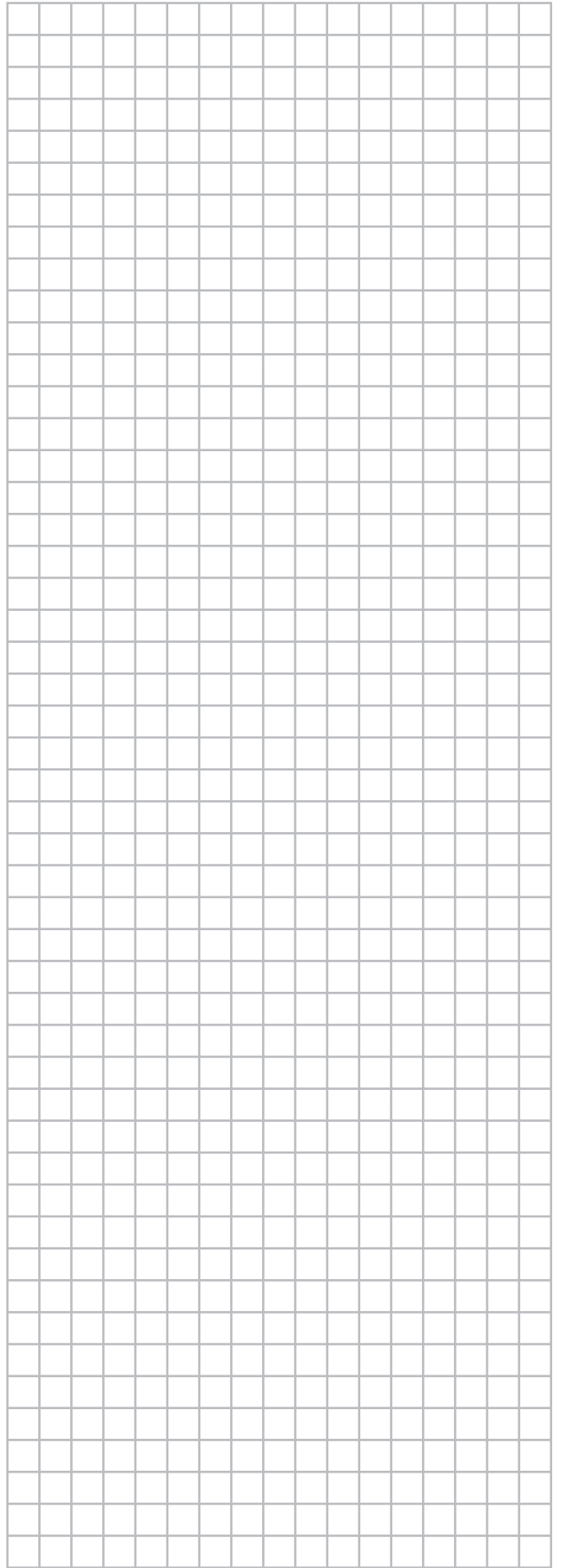
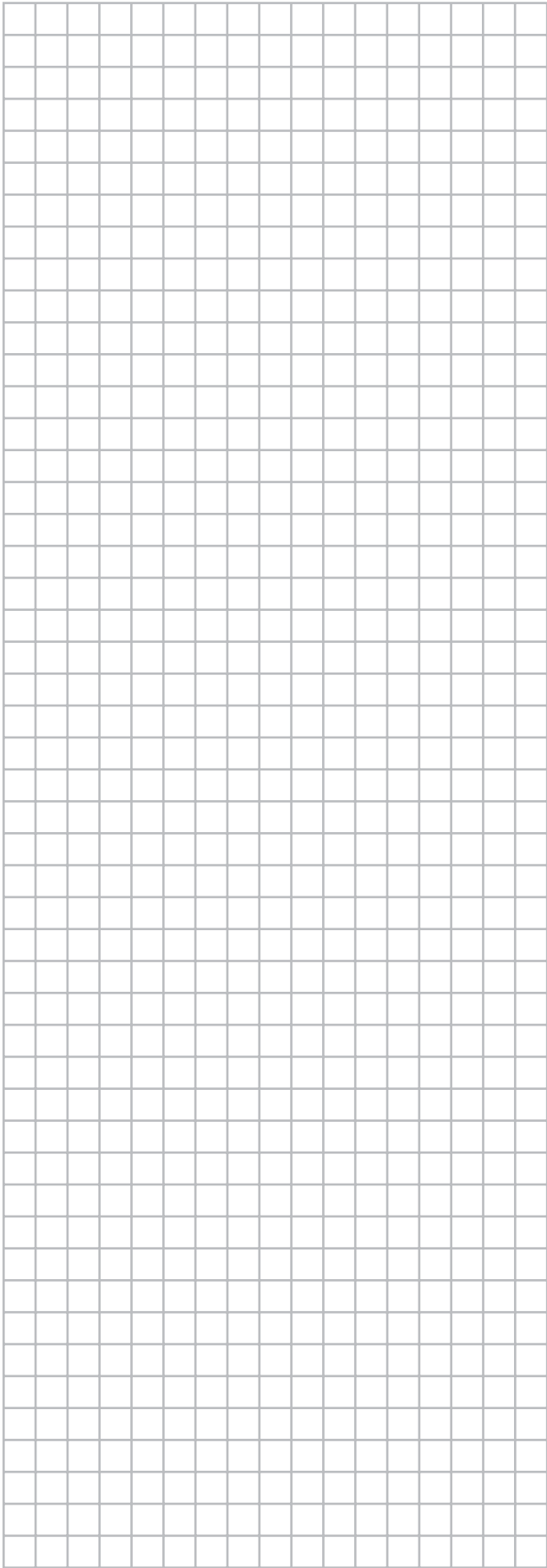
### Místní dodávka

Vybavení, které není vyrobené společností ROTEX, které je možné kombinovat s výrobkem dle pokynů v doprovodné dokumentaci.









# ROTEX

Ⓓ **ROTEX Heating Systems GmbH**  
Langwiesenstraße 10 · D-74363 Güglingen  
Fon +49(7135)103-0 · Fax +49(7135)103-200  
e-mail info@rotex.de www.rotex.de

ⒼⒷ **ROTEX** products distributed  
in the United Kingdom by:

**DAIKIN AIRCONDITIONING UK Ltd.**  
The Heights, Brooklands, Weybridge, Surrey KT 13 ONY  
Tel. +44 845 645 641 9000 · Fax +44 845 641 9009  
www.daikin.co.uk

Ⓘ In Italia i prodotti **ROTEX**  
sono commercializzati tramite:

**DAIKIN AIRCONDITIONING ITALY S.p.A.**  
**Sede operativa**  
Via Milano, 6 - 20097 San Donato Milanese MI-Italy  
Tel. +39 02 51619.1 · Fax +39 02 51619222  
e-mail info@rotexitalia.it · www.rotexitalia.it  
**Numero verde ROTEX 800-886699**

Ⓕ **ROTEX** Représenté  
en France par:

**ROTEX Heating Systems SARL**  
1, rue des Artisans · F-68280 Sundhoffen  
Tel. +33 (0)3 89 21 74 70 · Fax +33 (0)3 89 21 74 74  
e-mail info@rotex.fr · www.rotex.fr

Ⓑ **ROTEX**  
Vertegenwoordigd in België door:  
Représenté en Belgique par:

**DAIKIN AIRCONDITIONING BELGIUM NV**  
Avenue Franklin 1B · B-1300 Wavre  
Tel. +32 (0)10 23 72 23 · Fax +32 (0)10 24 49 10  
e-mail info@daikin.be · www.daikin.be

Ⓔ En España los productos  
**ROTEX** se comercializan por:

**DAIKIN AIRCONDITIONING SPAIN**  
Calle Labastida 2 · E-28034 Madrid  
Tel. +34 91 334 5600 · Fax +34 91 334 5630  
e-mail marketing@daikin.es · www.daikin.es

03/2014  
Chyby a technické změny vyhrazeny